

"המעט שאנו, החיים, יכולים לגמול לחברינו המתים -
הוא הזיכרון ההולך אחריהם ואיתנו"
יצחק רבין

משה-קונרד ביין

ב' בתמוז תרפ"א - כ"ח באב הת"ש
8 יולי 1921 - 31 אוגוסט 1940



נחקר בידי: לאה קופפרמן



"כי מדי דברי בו זכר אֶזְכְּרֶנּוּ עוֹד" (ירמיהו לא, יט)

על אודות

ארגון המתנדבים 'לתת פנים לנופלים', עוסק בהנצחה של חללי מערכות ישראל אשר נפלו טרם קום המדינה ובמלחמת השחרור.

מתנדבי הארגון עוסקים בקידום תכניות ופעולות הנצחה שונות. עיקר תשומת הלב מופנה להשלמת פרטי חייהם של "לוחמים עלומים", אשר מצבותיהם חסרות מידע וקורותיהם ותמונותיהם, באתר יזכור של משרד הביטחון, חסרים. רובם של אותם לוחמים הינם ילידי אירופה, חלקם 'נצר אחרון' למשפחתם, שרידי וניצולי שואה או חיילים שעלו בגפם מארצות ערב. לחלקם אין קבר או מצבה לפקוד וסיפור חייהם הוא היחיד שמנציח זכרם.

לצד חללי מערכות ישראל, קיים הארגון פרויקט מיוחד בשיתוף עם המוסד לביטוח לאומי, לקידום הנצחה של נפגעי פעולות איבה, אשר נרצחו בפרעות תר"פ-תרפ"א. במהלך המיזם השלים הארגון את סיפור חייהם החסר ותמונות הנופלים.

לצורך השלמת סיפור חיים חסר, נוברים החוקרים, בארכיונים בארץ ובחו"ל, מנסים לאתר בני משפחה וצאצאים של חבריהם ולדלות כל קצה חוט ומידע שיכול להוביל להשלמת סיפור חייהם ובעיקר תמונת פניהם. המסמך הזה, הינו סך המסמכים שנמצאו אודות החייל/ת ואשר אפשרו למעשה, השלמת קורותיו/ה.



"כִּי מֵדִי דְבָרֵי בּוֹ זָכַר אֶזְכְּרֶנּוּ עוֹד" (ירמיהו לא, יט)



צי הסוחר הבריטי

נפל ביום כ"ח באב ת"ש (31.08.1940)
בן 19 בנופל
מקום קבורתו לא נודע
אבן לזכרו הוצבה ב בית העלמין הבריטי בריטניה-לונדון טאוור

טוראי

משה-קונרד ביין

בן אנה וארתור

הדלקת נר לזכרו



דף 'יזכור'

מקור: אתר יזכור של משרד הבטחון
<https://www.izkor.gov.il>

סיפור חייו

בנם יחידם של אנה וארתור. נולד ביום ב' בתמוז תרפ"א (8.7.1921) בעיר מגדבורג, גרמניה, למשפחה ציונית ותיקה. עם עלות הנאצים לשלטון בגרמניה עלתה המשפחה לארץ-ישראל והשתקעה בשכונת בת-גלים בחיפה הנושקת לים התיכון. משה נתפס בקסמו של הים ולדברי בן-דודו "כל שאיפותיו של קונרד הקטן היו מוקדשות לימאות". משסיים משה את בית-הספר פנה לחברת "עתיד", שהיתה מחלוצי הספנות העברית בבקשה להתקבל לעבודה על אחת מאניותיה. הוא נתקבל לעבודה על האנייה "עתיד" והפליג בקווים מארץ-ישראל למצרים, תורכיה, ארצות הדנובה, קפריסין ולבנון. כאשר הגיע לגיל 18 הגיש בקשה לקבל אזרחות ארץ-ישראלית ובבקשה ציין את מקצועו כ"ספן".

בפרוץ מלחמת העולם השנייה המשיך משה בעבודתו על האנייה "עתיד", אולם בתום אחת ההפלגות פוטר מעבודתו. לאחר תקופה של חוסר עבודה נתקבל לעבודה כמלח כשיר על "הר-ציון" שהפליגה בין לנמלי בריטניה ונמלי הים התיכון ומאוחר יותר הצטרפה לשיירות האניות שעברו את האוקיינוס האטלנטי במטרה לפרוץ את המצור ששמו הצוללות הגרמניות על בריטניה. באחת מההפלגות הללו, נפגעה "הר-ציון" על-ידי צוללת גרמנית וירדה למצולות. יחד עמה טבעו 33 ימאים, 17 מהם ארץ-ישראלים, משה ביניהם. השאיר הורים זקנים שלא ראו טעם לחייהם עם מות בנם יחידם והתאבדו.

על הקורות את האנייה "הר-ציון" ונסיבות טביעתה, פורסם בספר "הכובשים בים נתיבה". על האזכרה שנערכה לנעדרים נכתב בבוטאון ההסתדרות הציונית העולמית "העולם".

עוד על שירותו בצבא הבריטי:

משה (קונרד) ביין (Bein Konrad), הוצב בצי הסוחר הבריטי (M.N - Merchant Navy). דרגתו בצבא הבריטי טוראי (AB - Able Seaman). נפל ביום 31.8.1940 כ"ח באב הת"ש. מקום קבורתו לא נודע. הונצח ב- TOWER HILL MEMORIAL, בריטניה, בציון Panel 55.

בדף חסרים תאריך
העליה ארצה ופרטים
נוספים בסיפור החיים



קונרד ביין

כרטיס חלל נעדר באניה "הר ציון"

שיצאה מנמל פמגוסטה.

נהרג ביום - 31.08.1940

בן 18, איש ים כשיר,

כתובת: רח' נהלל 10, בת גלים, חיפה, אמו אנה.

מקור: ancestry.com

C O D E	Nat.	Rank or Rating	Cause of Death	Ship	Age Group	Date of Death	Residence	R. of H List Number	G. P.
440	529	659	B	18	8/40	440	Roadside	41	H
Record of Death of Merchant Seaman 11/3/41									
Surname: <i>BEIN,</i>					Ship: <i>s.s. "Har Zion"</i>				
Other Names: <i>Konrad</i>					Official No: <i>114941</i>				
Address: <i>10 Nahalel Street, Bath, Galim</i> <i>(Mk - mother - Anna, of S/A.)</i>					Port of Registry: <i>Famagusta</i> <i>Haifa, Palestine</i> British/Fishing/Foreign				
Birthplace:			Country: <i>Pales-tine</i>		Rank or Rating: <i>AB</i>				
Date of Death: <i>31/8/40</i>			Place of Death: <i>At sea</i>		Age at Death: <i>18</i>				
Cause of Death: <i>Missing presumed drowned (sent by enemy action) or 31.8.40</i>									
Ppd by: <i>JLB</i>			Register Entry:			E.A.		Reg. Gen.	
Ckd by: <i>JLB</i>			Year: <i>1941</i>		Month: <i>April</i>		Page: <i>30</i>		<i>1</i>



"כי מדי דברי בו זכר אֶזְכְּרֶנּוּ עוֹד" (ירמיהו לא, יט)

In Memory Of
Able Seaman

KONRAD BEIN

S.S. Har Zion (Famagusta), Merchant Navy who died on 31 August 1940 Age 18

Son of Arthur and Anna Bein, of Haifa, Israel; nephew of Gertrud Block, of Maayanot, Israel.

Remembered with Honour

TOWER HILL MEMORIAL

Panel 55.



COMMONWEALTH
WAR GRAVES

COMMEMORATED IN PERPETUITY BY THE COMMONWEALTH
WAR GRAVES COMMISSION

קונרד ביין, איש ים כשיר, צי הסוחר
באניה הר ציון שיצאה מנמל פמגוסטה,
וטובעה ב- 31.08.1940.
בנם של **ארתור ואנה ביין** מחיפה ואחיינה של
גרטרוד בלוק ממעין צבי.
מונצח בטואר היל לוח 55.

עמוד זיכרון באתר נופלים של הצבא הבריטי
מקור: www.cwgc.org

ABLE SEAMAN KONRAD BEIN

Regiment & Unit/Ship

Merchant Navy
S.S. Har Zion (Famagusta)

Date of Death

Died 31 August 1940
Age 18 years old

Buried or commemorated at

TOWER HILL MEMORIAL
Panel 55.
United Kingdom

<https://www.cwgc.org/search-results/?Term=Konrad+Bein>
מקור:



"כי מדי דברי בו זכר אֶזְכְּרֵנוּ עוֹד" (ירמיהו לא, יט)

מחלקת העליה והעבודה של הסוכנות היהודית לא"י

לשכת העליה ב

01/8/1933

אניה פ.מ.ר.י.ח. האריך 2.10.1933

מס' הערות	הקובים בא"י ומבנם	סוג	גיל	שם	שם משפחה	מס'
-----------	-------------------	-----	-----	----	----------	-----

עו ל י ם

1	בורדיאקי	מלכה	16	ד
2	"	גרטרוד	18	ד
3	"	שרה	22	ד
4	"	שמואל-יצחק	19	ג
5	באט	יאן	57	א
6	"	אירטה	40	א
7	כאזמן	אליזבת	25	א
8	ככרד	נורברג	24	א
9	"	אליזבת	21	א
10	ביץ	חנה	37	א
11	"	קונרד	12	א

10	ביץ	חנה	37	א
11	"	קונרד	12	א

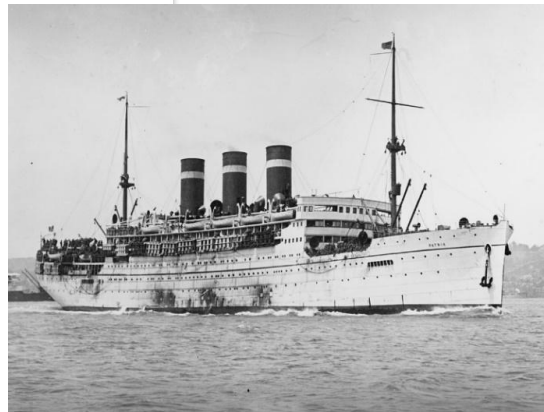
18	ביין	איהוד	57	א
----	------	-------	----	---

12	"	"	"	"
13	"	"	"	"
14	"	"	"	"
15	"	"	"	"
16	"	"	"	"
17	גרטרוד	יאן	57	א
18	ביין	איהוד	57	א
19	"	"	"	"
20	"	"	"	"
21	"	"	"	"
22	"	"	"	"
23	חורבס	מינה	27	א
24	האן	זיגלייד	37	א
25	"	אגוסטה	34	א
26	האבר	דבורה	40	ד
27	"	רוח	10	ד
28	"	גרידה	8	ד
29	הולץ	מקס	60	א
30	"	חרטה	46	א
31	"	אילה	13	א
32	זקס	גרטרוד	46	א
33	"	הילדגורד	14	א
34	זיגלמן	מרגוט	20	ד
35	לויין	אלפרד	42	א
36	"	הלנה	34	א
37	"	רחל	11	א
38	לנצט	ברניסלכ	55	א
39	"	סניה	51	א
40	לובנסקיין	שרלומה	51	א
41	"	רזה	6	א
42	"	סוסיה	3	א
43	ליאזמולד	תה	13	ב
44	מאיר	אמס	34	א
45	"	אמליה	38	א
46	"	קלאוד	5	א
47	נאפאום	זיגלייד	43	א
48	שרמס	מקסימיליאן	34	א
49	"	גרדה	50	א
50	"	חנט	7	א
51	"	אילזה	3	א

קונרד ביין בן 12 (1921),
 אמו חנה ביין בת 37, (1896),
 אביו ארתור ביין בן 57, (1876).
 ברשימת העולים באניה "פטריה".
 שהגיעה ביום 3.10.1933 לתל אביב.
 סרטיפיקט או 1 לבעלי הון.

מקור: ארכיון המדינה
 באדיבות: Myheritage.com

ב-25 באוגוסט 1933 נחתם עם
 ממשלת גרמניה הנאצית "הסכם
 העברה". ההסכם אפשר הגירת
 יהודים והעברת הון מגרמניה
 לארץ-ישראל.



האניה פטריה, מקור: ויקיפדיה



קונרד בין

בקשת התאזרחות

כתובתו: בית-בין, בת גלים, חיפה
 נולד ב-8 ביולי 1921 במגדבורג,
 גרמניה.

מקצועו איש ים, ספן.

עלה לארץ ישראל ב 3 באוקטובר 1933

מקור: ארכיון המדינה,

Application Office Serial No. 11/1024/39/14

1. Applicant's German passport No. 9165 issued at Frankfurt am Main on 16-6-33

Applicant's wife's (Given in her regular matrimonial name) passport No. _____ issued at _____ on _____

2. Date of applicant's first entry into Palestine 3-10-33

3. Dates of Palestine frontier control exit stamps. Signy and S. Aved Dates of Palestine frontier control entry stamps. Signy and S. Aved

4. Applicant's serial registration number as immigrant on his passport or registration certificate (T & T/O or M/46) or certificate of arrival. Number 2969-2970/33 Date 2-10-33

5. Registration number as immigrants of wife and children (if any) on their passports or registration certificates (T & T/O or M/46) or certificate of arrival. _____ Date _____

6. Applicant's photograph (and that of his wife). Certified by M. F. Preis Profession Physician

7. Documents possessed (Certificates of marriage, divorce, nullity of marriage, birth, etc.) _____

8. Fee of 250 mils collected under receipt No. 381030 of 11-24-39

9. Initials of application clerk _____ Place Haifa

10. Enclosures: _____ Photographs _____ Certificate(s) _____

For use at Headquarters office:

1. Application checked with: (a) old records _____ (b) health records 11/29/39 (c) bankruptcy records _____ (d) special list _____

2. Remarks: Application checked and found correct. (Initials of Supervisor) 11/29/39 Date _____

3. Approval: (Initials of Assistant Commissioner for Citizenship and Passports) _____ Date 11/29/39

4. Serial number of certificate of naturalization issued _____

Government of Palestine. DEPARTMENT OF MIGRATION. APPLICATION FOR A CERTIFICATE OF NATURALIZATION. (Article 7 of the Palestine Citizenship Order, 1930.)

1 (a) BEIN, KONRAD

(b) HAIFA, BATH-SALIM, HOUSE BEIN

being above the age of eighteen years (and (if a woman) unmarried, widowed or divorced) hereby apply for naturalization as a Palestinian citizen and declare that if granted naturalization I intend to reside permanently in Palestine.

I undertake to accept a certificate of naturalization to surrender any passport or other paper that may be held by me, and to take oath of allegiance to the Government of Palestine or a similar affirmation or declaration in lieu thereof.

I declare that I have resided in Palestine for not less than ten years out of the fifteen years immediately preceding the date of this application.

I further declare that the following particulars regarding myself are correct:

(1) Name of place of birth and name of state to be noted from passport or birth certificate. 1. Place of birth (a) MAGDEBURG GERMANY (b) GERMANY

2. Date of birth 9. VII 1921

Whether unmarried, married, widowed or divorced. UNMARRIED

3. Nationality GERMAN

4. Occupation SEAMAN

5. Wife's name _____ Maiden name _____ Place and date of birth _____ Nationality before marriage _____

* 7. Children's names	Sex	Date of birth	Place of birth

8. I am personally known to the two undersigned residents of Palestine who are prepared to support my application: (a) DR. F. PREISS, HAIFA BATH-SALIM, BETR. BANSTEIN (b) DR. F. JAKOBSON, HAIFA BATH-SALIM, BETR. KANTOR

Signature of applicant Konrad Bein

I am satisfied that the applicant can converse in the German language.

Made and subscribed this _____ day of July 1939 before me.

(Signature) Stumaller CITIZENSHIP APPLICATION CLERK



"כי מדי דברי בו זכר אִזְכְּרֵנו עוֹד" (ירמיהו לא, יט)

Haifa, July 31, 1939

s.s. " Amal "

TO WHOM IT MAY CONCERN !

This is to certify that

Konrad B e i n

has been employed on the s.s. Amal since August 9, 1937 as Deckboy and at present as Ordinary Seaman.

The steamship " A m a l " is owned by the Ati6 Navigation Company Ltd., Haifa, flies the Palestinian flagg and is registered in Haifa.

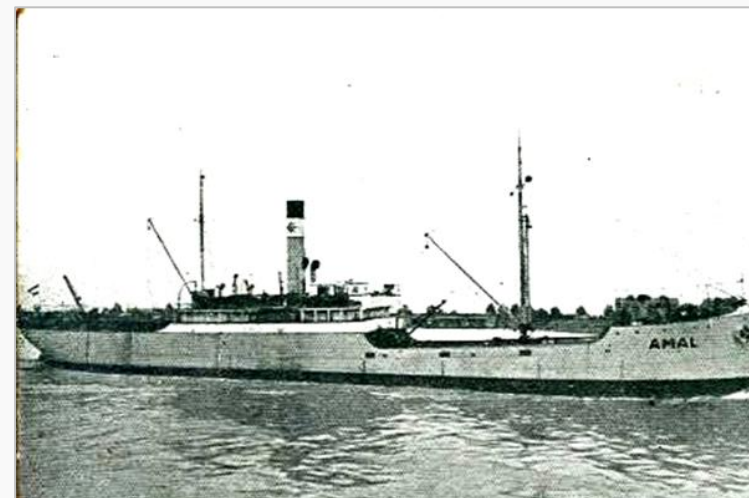
H. Koppel

Master of s.s. " Amal "



מסמך שצורף לבקשת ההתאזרחות ומלמד על **קונרד ביין** שהועסק על האניה "אמל" מ- 9.8.1937 כנער סיפון וכיום כמלח מיומן. (במועד כתיבת המסמך 31.7.1939) האניה "אמל" נמצאה בבעלות חברת "עתיד" בע"מ נושאת דגל פלסטינה ורשומה בחיפה.

האניה "אמל"



מקור: <https://he.wikipedia.org>



מקור: ארכיון המדינה
תיק ההתאזרחות.

"כִּי מֵדִי דְבָרֵי בּוֹ זָכַר אֶזְכְּרֶנּוּ עוֹד" (ירמיהו לא, יט)

מחלקת העליה של הסוכנות היהודית לא"י
לשכת העליה, ת"ס

רשימת עולים שבאו לא"י

היום 14.5.1940 האניה "טרנסלוניה" התכרה 1000 ימים

מס. מדורי	המשפחה	השם	גיל	סוג	מס. הרשיון	הקיימים בא"י וכתבתם	הקפות
עו ל י ם .							
1	גרינשפן	אליאן	66	1			HA/63/40
2	"	קלרה	67	"			
3	צייס	פרידריך	14	3-ב			2-2 951-1 3
ת י ר י ם .							
1	הריסון	דוד	28	ה			
2	האופטמן	זיגמונד	48	ה			
3	וייס	יולס	73	ה			
4	פייגל	אברהם	30	ה			
ח ו ז ר י ם .							
1	ביין	קונרד	19				
2	כירמן	לייב	33				
3	קופל	מרתין	51				
14	קספון	אלזה	28				
16	שיגמן	סטפן	28				
קו נ ר ד							
19							
ת י ר י ם .							
1	אולמן	פרידריך	20	3-ב			HA/64/40
2	נלוגבר	סימון	23	1-א			
3	נויסמן	הנס	24	3-ב			
4	סטרופלד	אלברט	16	ד			3-1 951-1 4
ת י ר י ם .							
1	פלץ	הנס-סטר	23	ה			

מסמך 13/115-100-20

קונרד ביין,
ברשימת החוזרים באניה
"טרנסלוניה"
14.5.1940
מקור: ארכיון המדינה
באדיבות: Myheritage.com

ח ו ז ר י ם .

קו נ ר ד

19

ב י י ן

1



"כי מדי דברי בו זכר אֶזְכְּרֵנוּ עוֹד" (ירמיהו לא, יט)

תעודת התאזרחות
 קונרד ביין Konrad Bein
 מקור: ארכיון המדינה

FILE COPY

Government of Palestine.
PALESTINIAN CITIZENSHIP ORDER, 1925.
CERTIFICATE OF NATURALIZATION.

ממשלת פלשתינה (א"י)
 דבר המלך בנוגע לנתינות הפלשתינאית (הא"י), 1925.
 תעודת התאזרחות

حكومة فلسطين
 قانون الجنسية الفلسطينية لسنة ١٩٢٥
 شهادة التجنس

Whereas **Konrad BEIN** בית 1 קונרד ביין

(hereinafter called the "applicant") has applied for a Certificate of Naturalization, alleging with respect to himself (herself) the particulars set out below, and has satisfied me that the conditions laid down in the above-mentioned Order for the grant of a Certificate of Naturalization are fulfilled in his (her) case:

(הנקרא להלן, המבקש/ת) בקשה/ת תעודת התאזרחות במסגרת/ת) בנוגע אליו (אליה) את הפרטים המפורטים דלקמן והוא (והיא) הוכיח/ת לי שהתנאים המפורטים בדבר המלך הנזכר לעיל לטתן תעודת התאזרחות נתמלאו כנדון לו (לה):

Now, therefore, in pursuance of the powers conferred on me by the said Order,

על כן בתוקף הכח המסוד לי בדבר המלך הנ"ל,

I grant to the said applicant this Certificate of Naturalization and declare that he (she) shall, subject to the provisions of the said Order, be entitled to all political and other rights, powers and privileges, and be subject to all obligations, duties and liabilities to which a natural-born Palestinian citizen is entitled or subject, and have to all intents and purposes the status of a natural-born Palestinian citizen.

הנני נותן למבקש/ת הנ"ל את תעודת התאזרחות הזאת ומצהיר שהוא (שהיא), בהתחשב עם הוראות דבר המלך הנזכר לעיל, יתנה (תהנה) מכל הזכויות המדיניות והזכויות האחרות, הכח והתנחות, ויהא (ותהא) חייב/ת בכל החובות והאחריות, ממש כנתינ/ת) פלשתינאית) (א"י) מלדה ויחשב (תחשב) לנתינ/ת) פלשתינאית) (א"י) מלדה בכל הטובנים.

In witness whereof I have hereto subscribed my name

ולראיה חתמתי את שמי היום הזה

this sixth day of September, 1929.
 في اليوم السادس من شهر سبتمبر سنة ١٩٢٩
 ביום שש לחודש אלול שנת תרצ"ט
 JERUSALEM ירושלים القدس

No trace on Special List
 -8 56 1939

High Commissioner **נציב עליין** السامي **مندیوب السامي**

(TURN OVER)
 (انظر الصفحة التالية)
 (להפך)

Serial Number of Application 55289

N^o 42492 A

M/40,
 GPP.1448-18000-10.8.96-500.8

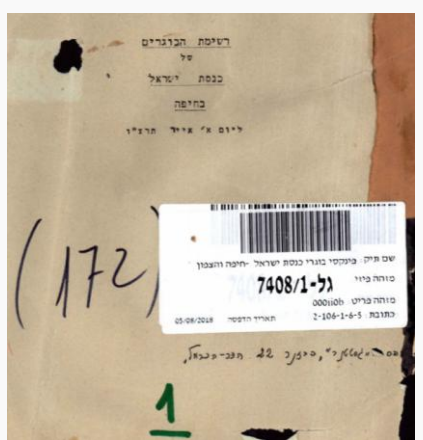


"כי מדי דברי בו זכר אֶזְכְּרֵנו עוֹד" (ירמיהו לא, יט)

מ.ס.	שם המספחה	שם הפרטי	הכתבת
1575	בידרמן	רח' סיר אלפנט ב'	קלודבק אל אזן
1576	ביהם	רח' ירוטלים ב'	הורטסין
1577	ביהם	רח' ברוריה	ירוטלים ב' הורטסין
1578	ביזנטי	רח' רגינה	הדר רח' הרצל מס. 89 ב' נחמה
1579	ביזנטי	רח' יצחק	"
1580	ביזר	רח' הרבט חיים	רח' דומט-מנטור
1581	ביחובסקי	רח' זלמן	הדר רח' ברזלי מס. 14 ב' וטרסיל
1582	ביחובסקי	רח' חיינה	"
1583	ביטי	רח' תמר	הדר רח' בלפור ב' קרול
1584	ביטי	רח' יצחק	"
1585	ביטי	רח' סטלה	הדר רח' ארלוזורוב צריף מנדלמן
1586	ביטי	רח' יעקב	"
1587	ביטלטן	רח' דבורה	הדר רח' יוסף צריף לזניק
1588	ביטלטן	רח' דב	"
1589	ביטלטן	רח' רחל	הדר רח' ברזלי ב' גולדסטין
1590	ביטמן	רח' רבקה	הדר רח' חיים ב' פיסל
1591	ביטמן	רח' ישראל	"
1592	בילבטקי	רח' רחל	הדר רח' בן-יהודה מס. 4 ב' פרטי
1593	בילבטקי	רח' יהודה	"
1594	בילהוט	רח' שמואל	רח' הברג ב' אניטי אל יטכוב
1595	בילהוט	רח' ינטה	"
1596	ביליגורסקי	רח' ברוק	רח' ברזלי מס. 2 ב' סוקולוב
1597	ביליגורסקי	רח' דבורה	"
1598	בילינקי	רח' אריה	רח' נורדוי ב' פינקלמן
1599	בילינקי	רח' טניה	"
1600	ביליטוואקי	רח' צילה	בת-גלים ב' המליס
1601	ביליטוואקי	רח' דוד	"
1602	ביליטוואקי	רח' אהרון	נחלה רח' תבור מס. 14 ב' גירנסטין
1603	ביליטוואקי	רח' ישראל	"
1604	ביליטוק	רח' בלה	רח' הרצל ב' בן-זאב
1605	ביליטוק	רח' אברהם	"
1606	ביליצי	רח' אליהו	הדר רח' גלעד מס. 14 ב' פלדמן
1607	ביליצי	רח' יצחק	הדר רח' ילב ב' וקסלפיס
1608	ביליצי	רח' משה	הרצליה ב' טויטטר
1609	ביליצקובסקי	רח' ברכה	הדר רח' הלל ב' גלר
1610	ביליצקובסקי	רח' מתתיהו	"
1611	ביליק	רח' גלה	הדר רח' ירוטלים ב' מאירזון
1612	בילי	רח' ברכה	הדר רח' יוסף מס. 41 ב' ספליצקי
1613	ביליאנסקי	רח' קלרה	קריית חיים ב' פרטי
1614	ביליאנסקי	רח' מנחם	קריית חיים רח' א; ב' פרטי
1614	בילינסקי	רח' :	הדר רח' ארלוזורוב מס. 4 ב' קרוסוב
1615	בילנסקי	רח' :	רח' החלוץ ב' טפור זאב
1616	בילסקי	רח' בתיה	הדר רח' יוסף מס. 3 ב' לזרוס
1617	בילינסקי	רח' חביבה	חל עמל ב' אבי ליטפי
1618	בילנסקי	רח' מרדכי	הדר רח' יוסף ב' לזרוס
1619	בילנסקי	רח' משה	רח' חל עמל ב' אבי ליטפי
1620	בוך	רח' משה	קריית חיים רח' ג' ב' יגרי יצחק
1621	ביון	רח' משה	נוה סאנן רח' התיכון ב' אלפר

ארתור ביין (בוך)
 חנה ביין (בין)
 כתובתם: בית מילסון, בת גלים
 פנקס הבוגרים של כנסת ישראל
 חיפה 1936

מקור: ארכיון המדינה



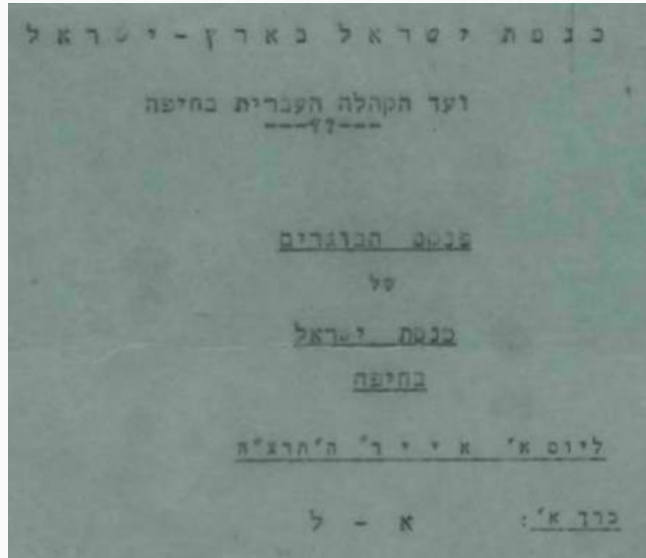
בית גלים רח' פנת הגן ב' מילסון	אוסור	1622
כרמל ב' פייגיין	כוך	1623
"	בין	1624
בית גלים רח' פנת הגן ב' מילסון	אליסב	1625
	חנה	בין

הדר רח' הקיסטן ב' צין	עליזה	בירגר	1633
הלל 32	ליאופולד	בירג	1634

(000ii0b).pdf רשימת הבוגרים של כנסת ישראל בחיפה ליום א' אייר תרצו גל-1-7408 1936



"כי מדי דברי בו זכר אֶזְכְּרֶנּוּ עוֹד" (ירמיהו לא, יט)



ארתור ביין (בין) בן מוריץ
חנה ביין (בין) בת לואי
כתובתם: רחוב נחליאל, בת גלים
פנקס הבוגרים של כנסת ישראל
חיפה 1937
מקור: ארכיון המדינה

1937 7408-5 (001murt).pdf פנקס הבוגרים של כנסת ישראל בחיפה ליום א' אייר התרצ"ז גל-5-7408 1937

מס.	שם המשפחה	השם הפרטי	שם האב	הכתובת
3421	ביין	ארתור	מוריץ	בת גלים, נחליאל
2	ביין	מרים	משה	רחוב עקיבא
3	ביין	זיגפריד	שלמה	רחוב הכרמל, רחוב הים
4	ביין	חנה	לואי	בת גלים, נחליאל



בקשה לשימוש בבניין
מתוך: מסמכי בקשה מספר 35016800

Application for Permission to occupy a Building
בקשת רשיון לשימוש בבניין

111
חומר בניה

SURVEYOR LOCAL T. P. C.

حضرية منظر لجنة تنظيم المدن المحلية
לכ מסקמות בנין ערים המקומית

I beg to be issued with a CERTIFICATE that the building constructed under Permit No. 111/146/37

ارجو ان تأمر بأعطائي شهادة بأن البناء الذي تم بموجب رخصة نمرة 111/146/37
بأنه مبني بمسقة لاصدر لي تضره
وتفنيق سونكه كالحامم لرشيوين 05

Dated 20. Feb. 1936 may be occupied. 19. يمكن اشغاله
and S.S.'s No. 5863 A رقم راضي لشموس

Signature: Anna Beni
الاسماء: الحثية

Sanitary Surveyor's Remarks:
ملامحات المناظر الصحي:
The drainage and sanitary appliances at the house above-mentioned have been installed to my satisfaction.
تكونت المسكق المنسيري
ان الامار والامران الصبية التي في البيت المذكور املا توجب طريقة مرتبة
التنظيم والمسكقير المنسيريون ببيتي بنيل نطق لسبقية رديوني

B. Inspector's Remarks:
To Surveyor: L. T. P. C.
ملامحات منظر الامانة المنسيري
مسكق المنسيري
The building conforms to the permit above-mentioned. I attach the certificate of occupancy for your signature.
ان المسار مطابق لرخصة المذكورة املا ارفق طيه شهادة اشغال دا. لاسن مساعدكم
تكنن مامس لرشيوين بنيل. بصرفي لوه تضره سوس بنيل. ما لاسره.

Date: تاريخ
تاريخ
تاريخ

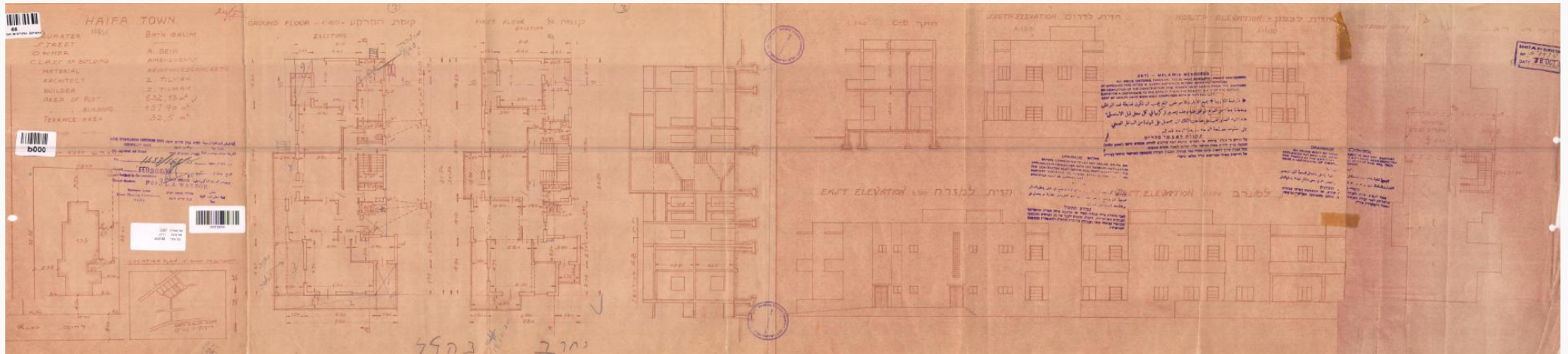
Certificate issued
Surveyor: Local Town Planning Commission
منظر لجنة تنظيم المدن المحلية
مسكق عریم המקומית

PRICE 5 MILLS



מראה הבית כיום
מקור: google.com/maps

בית ביין, רחוב נהלל 10, בת גלים
בקשה ותוכנית שהוגשו על ידי
אנה ביין לעיריית חיפה
המתכנן והאדריכל: צבי טילמן
מקור: תיק בניין
אתר הנדסה עיריית חיפה



"כי מדי דברי בו זכר אֶזְכְּרֶנּוּ עוֹד" (ירמיהו לא, יט)

ארתור ביין

נולד ב-10 ביוני 1876 באוברהאוזן, מחוז הריין.

נרדף

תושב מגדבורג, מחוז סקסוניה, גרמניה

רשימת התושבים היהודים של הרייך הגרמני 1933-1945

מקור: mappingthelives.org

Arthur Bein

Date of birth: 06.10.1876 in Oberhausen / - / Rheinprovinz

Gender: male

Basis of persecution: racial

RESIDENCE

Magdeburg / Magdeburg /
Stkrs. Magdeburg / Provinz Sachsen /
German Reich

Current place name:

Sachsen-Anhalt /
Federal Republic of Germany

ALTERNATE PERSONAL DETAILS

Forename(s): Artur

SOURCES

1.2 German Federal Archives, Abteilung R (Deutsches Reich), List of Jewish Residents of the German Reich 1933-1945 (aka "Residents' List").



"כִּי מֵדֵי דְבָרֵי בּוֹ זְכוֹר אֶזְכְּרֶנּוּ עוֹד" (ירמיהו לא, יט)

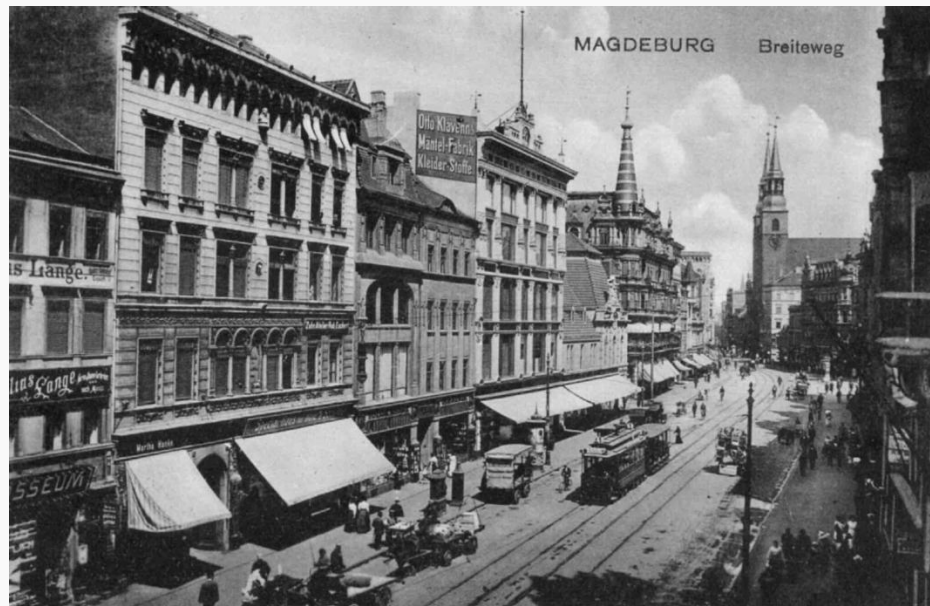
ארתור ביין, עורך דין ונוטריון,
מקור: ancestry.com

Rechtsanwälte.
Bein, Arthur, Breiteweg 271.

עורכי דין
ספר הכתובות של הרייך הגרמני, מחוז הסה-נסאו, מחוז
סקסוניה, מחוז וסטפליה, 1906
Breiteweg 271 במגדבורג

1104 Bein, Arthur, R.-A., Breiteweg 257.

טלפון-ספר הכתובות של הרייך הגרמני מגדבורג 1907
עורך דין ונוטריון, Breiteweg 257



נחלת הכלל

נוף ילדותו של **קונרד ביין**.
סביבת מגורי המשפחה ומשרדו של אביו
בעיר העתיקה של מגדבורג.
רחוב **ברייטווג** נבנה בסגנון הבארוק ונחשב
בעבר לרחוב הבארוק היפה ביותר בגרמניה.
במהלך מלחמת העולם השנייה נהרס ברובו.



ארתור בין

עורך דין ונוטריון

בשנותיו הראשונות במגדבורג, ברחוב ברייטווג, (ברייטר ווג).

ספרי כתובות, גרמניה והסביבה, 1815-1974

מקור: ancestry.com

Bein, Arthur, Rechtsanwalt, Breiter Weg 227 I.
T. 1104. 4—7, außer Sonnabend
[BK. Magdeb. Bank-Verein].

1915

Bein, Arthur, Rechtsanwalt, Breiter Weg
Nr. 227 I. T. 1104. 4—6^{1/2}, außer Sonn-
abend [BK. Disconto-Ges.]. Wohn. Kewitz-
straße 7 Erdg.

1920

Bein, Arthur, Rechtsanwalt und Notar,
Otto von Guericke-Str. 102 I. T. Mitte
Nr. 31104 [Postcheckkto.: H. A. Bein u.
Dr. Goergens Magdgbg. 5577].

1930

מעבר לרחוב
אוטו פון גריקה



Breiter Weg 227 (Magdeburg-Altstadt).2.ajb.jpg

בניין מגורים ומסחר במגדבורג-אלטשטדט (העיר העתיקה)

מקור: Wikimedia



חנה וארתור ביין
מצבותיהם בבית העלמין בחיפה.
מקור: אתר חברה קדישא



חנה ביין ז"ל
בת לוי זליגמן ויוהנה
ת. פטירה: כ"ז שבט ה' תש"א | Feb 24, 1941



ארתור ביין ז"ל
ת. פטירה: כ"ה שבט ה' תש"א | Feb 22, 1941

הערה: לדברי **אורי עצמון**, נכדו של רוברט, שמו של הסב, אביהם של ארתור ורוברט שגוי. צריך להיות מוריץ-משה.

"כי מדי דברי בו זכר אֶזְכְּרֶנּוּ עוֹד" (ירמיהו לא, יט)



ארתור ואנה ביין
 מגדבורג
 הודעה על מותם
 ב-12.09.1941
 מקור: jewishgen.org

BEIN	ARTHUR & ANNA			MAGDEBURG	Obituary			12 September 1941		1941	j7a37
------	---------------	--	--	-----------	----------	--	--	-------------------------	--	------	-------

LastName:	Bein
LN2:	
FirstName:	Arthur & Anna
FN2:	
FormerName:	Magdeburg
Event:	Obituary
EventDate:	
GermanOrigin:	
IssueDate:	12 September 1941
AddlData:	
IssueYear:	1941
LNcombo:	BeinMagdeburg
FNCombo:	Arthur & Anna
IssueLink:	j7a37

A U F B A U

Friday, September 12, 1941



Arthur Bin, child of Moretz		ארתור ביין [בן/בת] מורץ
Locality:	Haifa	
Locality (Hebrew):	חיפה	
Language of Record:	Hebrew	
Year of the Record:	1938	
Line:	1	

ארתור אביו של משה-קונרד
ורוברט ביין דודו
בניו של מוריץ ביין סבו
פנקס הבוגרים של כנסת ישראל
חיפה 1937

רישומים של האב ואחיו מתוך פנקס הבוחרים
מקור: **IGRA**

Robert Bein, child of Moritz		רוברט ביין [בן/בת] מוריץ
Locality:	Petah Tikva	
Locality (Hebrew):	פתח תקוה	
Language of Record:	Hebrew	
Year of the Record:	1938	
Line:	29	

This record comes from the **Voters List Knesset Israel 1938** (פנקס הבוגרים של כנסת ישראל בחיפה 1938), part of the **Voters Knesset Israel 1937** (בוגרים של כנסת ישראל 1937) database, system number 7408/5-גל, line 1, IGRA number 27001. The original records are from **Israel State Archives** (ארכיון המדינה), This record was added to this search engine on **24 June 2023**.



וולטר זאב ביין עצמון מכפר סירקין
 בנם של **רוברט ורוזה ביין**.
 נולד באוברהאוזן, גרמניה, ב- 23.02.1904
 ב- 16.09.1930 עלה לארץ ישראל
 עם אשתו **לידיה**. שלושת ילדיהם **רפאל, הגר**
ואורי נולדו בתל אביב.
 מקור: ארכיון המדינה, תיק התאזרחות.

אורי עצמון, בנו של **וולטר**, סיפר על זיכרון
 ילדות, ביקור עצוב, שערך עם אביו בבית הוריו של
קונרד לאחר מותו.

Government of Palestine.
 DEPARTMENT OF MIGRATION.
 APPLICATION FOR A CERTIFICATE OF NATURALIZATION
 (Article 7 of the Palestinian Citizenship Order, 1932.)

1 (a) **BEIN, WALTER**

(b) *Kefar Tulkunnam Sidiin near Pithul Tulkun, P.O. B. 72*

being above the age of eighteen years (and (if a woman) unmarried, widowed or divorced) hereby apply for naturalization as a Palestinian citizen and declare that if granted naturalization I intend to reside permanently in Palestine.

I undertake on receipt of a certificate of naturalization to surrender any passport or *laissez-passer* that may be held by me, and to take oath of allegiance to the Government of Palestine or a solemn affirmation or declaration in lieu thereof.

I declare that I have resided in Palestine for not less than two years out of the three years immediately preceding the date of this application.

I further declare that the following particulars regarding myself are correct:

(c) Name of place of birth and name of state to be signed from passport or birth certificate. **GERMANY**

1. Place of birth (c) **GERMANY**
 (in capital letters) (Name of place) (Name of state)

2. Date of birth **23rd November 1904**

3. Whether unmarried, married, widowed or divorced: **married**

4. Nationality **german**

5. Occupation **clerk**

* 6. Wife's name **Eydia** Maiden name **Okimaki**
 Place and date of birth **Koshev 8th October 1907**
 Nationality before marriage **german**

* 7. Children's names	Sex	Date of birth	Place of birth
RAFAEL	male	1/11/30	Tel-Aviv
HAGAR-MARIAN	female	14/11/32	Tel-Aviv
URI-STEPHAN	male	25/11/33	Tel-Aviv

8. I am personally known to the two undermentioned residents of Palestine who are prepared to support my application:
 (d) *Tzviel Kaver, Moshel, Kfar Tulkunnam Sidiin*
D. Edgar Haak, Kfar Tulkunnam Sidiin

Signature of applicant: *Walter Bein*

I am satisfied that the applicant can converse in the *Hebrew* language
 Made and subscribed this *25* day of *Sept* 1942 before me.
 (Signature) *Munira* (Title) *Officer*

M. 71. D. OFF. 7111-1000-10.1.17.10.10.



Bein Walter
מ - 6747 / 46
 1111933 מס ברית 11.1/45 - 406
 24-02-2012 07-108-04-04-07

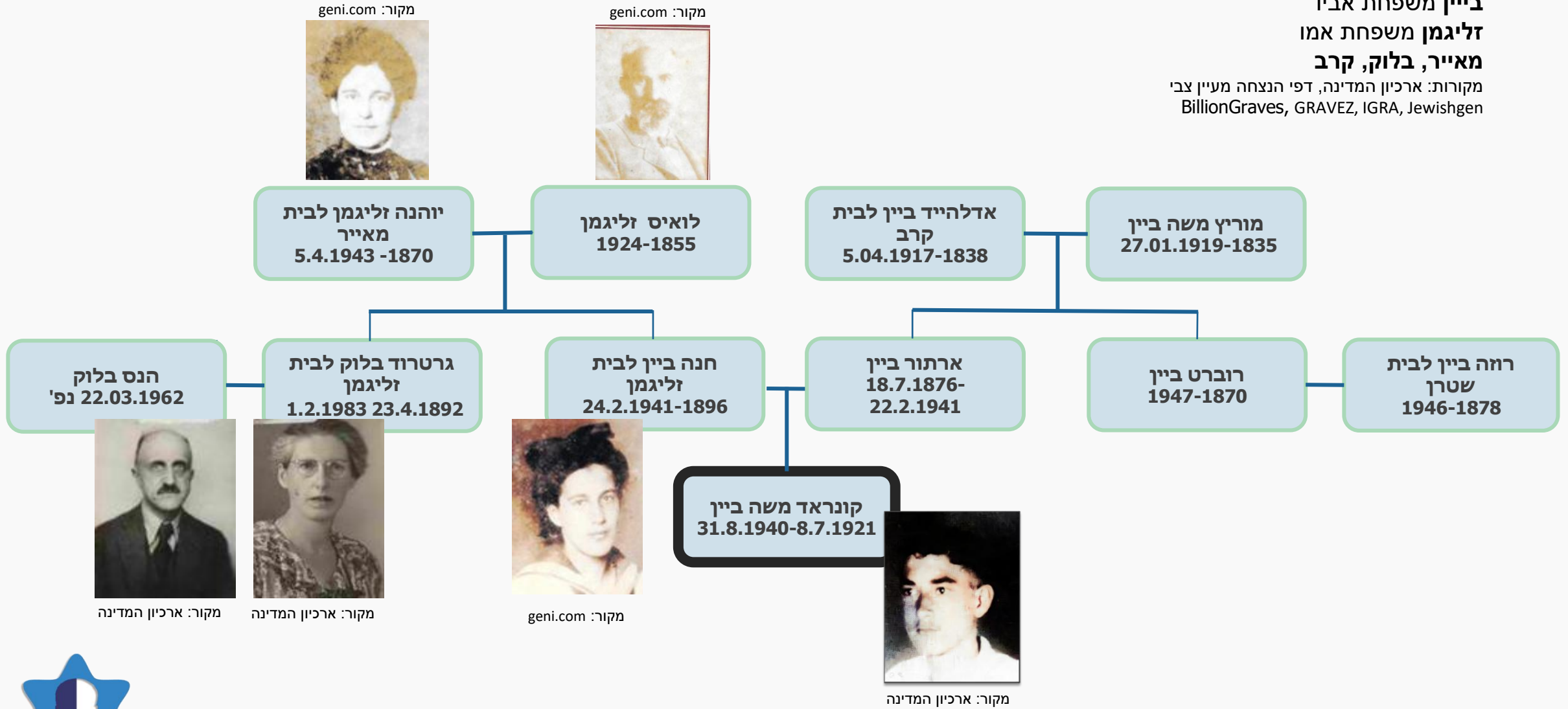


זאב עצמון ז"ל
 בן רוברט
 תאריך פטירה: יח סיון תשנ"ג |
 Jun 7, 1993
 תל אביב - נחלת יצחק,
 חברה קדישא
 מקור: gravez.me



"כי מדי דברי בו זכר אֶזְכְּרֶנּוּ עוֹד" (ירמיהו לא, יט)

הקשרים המשפחתיים בין המשפחות:
 בייין משפחת אביו
 זליגמן משפחת אמו
 מאייר, בלוק, קרב
 מקורות: ארכיון המדינה, דפי הנצחה מעיין צבי
 BillionGraves, GRAVEZ, IGRA, Jewishgen



"כי מדי דברי בו זכר אֶזְכְּרֶנּוּ עוֹד" (ירמיהו לא, יט)

קונרד ביין בנם של ארתור ואנה ביין, חיפה, אחיינה של גרטרוד בלוק, מעיין צבי, ישראל. גרטרוד בלוק, אחות אמו חנה לבית זליגמן. איש ים בצי הסוחר, באניה "הר ציון". נפל ב-31 באוגוסט 1940. מונצח בטאואר היל בלונדון. מקור: jewishgen.org

JewishGen Memorial Plaque Database - England

Searching for Surname (phonetically like) : BEIN AND Givenname (DM soundex) : KONRAD BEIN 1 matching record found. Run on Wed, 03 Apr 2024 06:23:06 -0600					
Name (Other Surnames)	Date of Death (English)	Hebrew Name	Father	Date of Birth	Synagogue or Society Name City
	Date of Death (Hebrew)		Mother	Comments	
BEIN, Konrad BLOCK	31-Aug-1940		Arthur BEIN		Tower Hill War Memorial London
			Anna	Able Seaman Merchant Navy n/a S.S. Har Zion (Famagusta) ; Son of Arthur and Anna BEIN, of Haifa, Israel; nephew of Gertrud BLOCK, of Maayanzi, Israel.	

Gertrud Seligmann



(260)

THE TOWER HILL MEMORIAL

MERCHANT NAVY (Continued)

HARTLESBURY (Continued)

LONDON

SHIELD C.L.H.
SHIPLEY A.
SHIRLEY R.
SIBBITT H.E.
SPENCE H.
SPROATES J.
STAFFORD F.
STOREY C.A.
STOREY J.J.
TIGHE J.P.
WELLS L.O.
YOUNG E.M.D.

HARTLEPOOL

LONDON

MOORE F.B.
ROBINSON J.W.
SINCLAIR J.

HAIFA ZICH

FAMAGUSTA

BEIGHTON J.N., MASTER
ABBOTT A.
BEIN K.
BENCHAUSEN H.
BIENHINSTOK Y.A.
BROOKE C.A.F.
DAY A.F.
DUNCAN L.A.
ELLINGSON P.
ERMANN E.
GALLAGHER T.
GORTON C.E.
GRACE N.
HELLERON M.
KLEINER R.
LUBNITZKI J.
LUBNITZKI B.
LUSK R.
MILLER S.
NICHOLSON J.
NICHOLSON T.
O'HARE J.V.
PHEETS M.S.
FOYTS J.H.
RAWLINS L.R.
ROBERTS G.A.
SANKOVSKY M.J.
SVART S.
WHITLAIN S.
WILLIAMS G.
WOLF K.
WYATT F.H.
ZUCKERBRODT S.

קונרד ביין, איש ים כשיר, צי הסוחר
באניה *הר ציון* שיצאה מנמל פמגוסטה,
וטובעה ב- 31.08.1940.
בנם של **ארתור ואנה ביין** מחיפה ואחיינה
של **גרטרוד בלוק** ממעין צבי.
מונצח בטואר הייל לוח 55.
מקור: <https://www.cwgc.org>

BEIN, A.B. KONRAD, Merchant Navy. s.s. *Har Zion* (Famagusta). 31st August, 1940. Age 18. Son of Arthur and Anna Bein, of Haifa, Israel; nephew of Gertrud Block, of Maayanzi, Israel. Panel 55.

מקור: ancestry.com



"כי מדי דברי בו זכר אֶזְכְּרֶנּוּ עוֹד" (ירמיהו לא, יט)



האניה 'הר ציון'

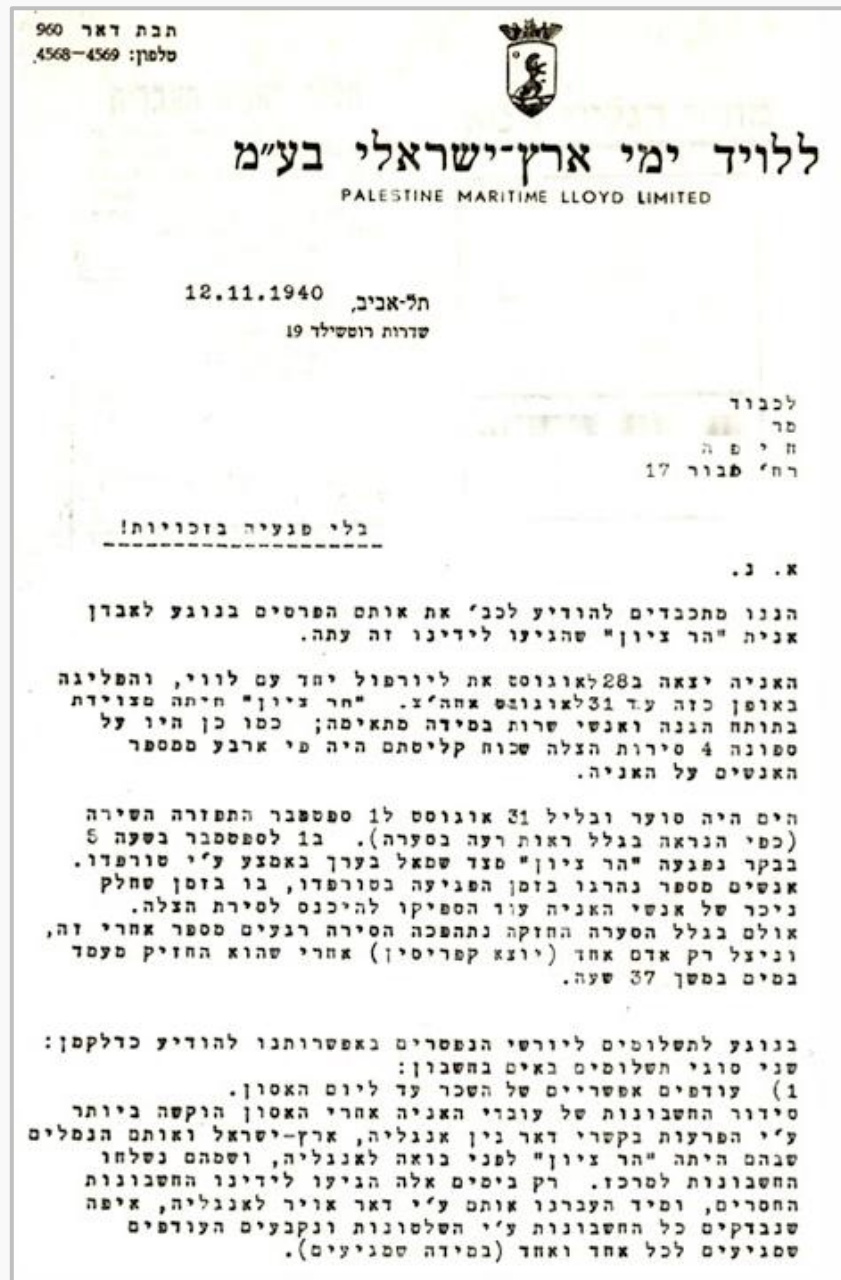
(SS Har Zion), אוניית נוסעים ומטען של חברת 'לוידי ימי ארץ-ישראל' שנרשמה כאונייה בריטית. עם פרוץ מלחמת העולם השנייה גויסה למאמץ המלחמתי. באוגוסט 1940 בדרכה מנמל ליברפול בבריטניה לנמל סוואנה בארצות הברית, הותקפה על ידי צוללת גרמנית ששילחה בה טורפדו. הר ציון טובעה על 36 מאנשי צוותה ובהם 17 אנשי צוות ארץ ישראלים.

הערה: איש צוות אחד ניצל.
מקור: wikipedia.org. צלם: לא ידוע



מכתב שקיבלו בני משפחות הנספים

מקור: כתבה מאת דני זימרין באתר 'אותו הים' – על ספנות ישראלית ועוד.



בסוף אוגוסט 1940 טורפדה 'הר ציון' על ידי צוללת גרמנית שהייתה אז בדרכה מליברפול לנמל סוואנה בארה"ב, מה שמעיד על כך שהאונייה הישנה, שעד אז שימשה בעיקר בקווים קצרים יותר, נמצאה מתאימה גם לחצות את האטלנטי. לא הרבה ידוע על נסיבות טביעתה: האירועים הללו היו כל כך שכיחים בימי המלחמה, עד שפרט לפרטים היבשים נודע רק מעט. נראה שמזג האוויר היה סוער מאוד, סירת הצלה שהורדה למים התהפכה, והימאים שנאחזו בה נכנעו לחשיפה ולקור. כולם פרט לאחד, יוני קפריסאי, ששרד שעות ארוכות בים הסוער ונאסף על ידי משחתת בריטית. כאן בארץ הייתה הידיעה בכל זאת מרעישה קצת יותר. 17 מהנספים היו בני היישוב הקטן בארץ, והימים רק ימיה הראשונים של המלחמה. מצורף כאן המכתב הנורא שקיבלו בני המשפחות של הנספים;

אותו הים על ספנות ישראלית ועוד

מקור: dannyzimrin.wordpress.com



"כי מדי דברי בו זכר אֶזְכְּרֶנּוּ עוֹד" (ירמיהו לא, יט)

התכתבות חברת לילוד עם משפחות החללים,
 איסוף פרטים בעניין הפיצויים.
 במכתב משמאל ציון היותו מלח כשיר.
 מקור: ארכיון המדינה, מ-25-1954



19

COPY.
 Wm. H. MULLER & CO.
 (LONDON) LTD. (F)

Brokerage JT/RS. 11th September, 1940.

Messrs. Palestine Maritime Lloyd Ltd.,
 19, Boulevard Rothschild,
 TEL AVIV, Palestine.

Dear Sirs,

S.S. "HAR ZION"

With regard to the recent casualty to this vessel, we telegraphed you to-day, asking you to advise us the position with regard to the wages account for the sole survivor, Seaman Adeh Osman. We understand you have full details of the wages account up to the time the vessel left Alexandria, and if you can pass us this information it will enable us to ascertain the balance of wages due to this man up to the time the vessel was lost.

We also asked you in the telegram to forward us by air mail a statement of the wages position of all the crew, which we understand you obtained before her departure from Alexandria. This again will be necessary in order to determine the balances due to the next of kin.

In accordance with Mr. Bercevic's instructions, we have advised the next of kin, but up to the present we have not been able to obtain any information as to dependents of the following members of the crew:-

- 3rd Officer Simon Zuckerbrodt
- 3rd Engineer Karl Wolf
- 4th " Heilbron Menyhert
- C.S. Kahman Abramovitch
- C.S. Konrad Bein
- Fireman Herbert Berghausen
- Crewer Yitzhag A. Bienenstok
- Fireman Ernst Ermann
- A.B. Rudolf Klinger
- Crewer Benjamin Lubthensacy
- Deck Boy Abraham Lusa
- C.S. Mark Pinette
- Crewer Saul Svart
- Fireman Salo Whittlin

It is possible you may be able to assist in this direction.

P.T.O.

11

COPY.
 Wm. H. MULLER & CO.
 (LONDON) LTD. (F)

Brokerage JT/RS. 26th November, 1940.

AIR MAIL:
 Messrs. Palestine Maritime Lloyd Ltd.,
 19, Boulevard Rothschild,
 TEL AVIV, Palestine.

Dear Sirs,

CAPTAIN J.J. BRIGHTON

We have to inform you that on the 22nd instant we submitted to the Ministry of Shipping a list of the crew of the above vessel with all the details within our possession. Unfortunately, there is quite a lot of information required which we could not supply from our records, and although the Ministry have accepted the list as presented they have requested us to obtain further information in order to complete it. Meantime they are proceeding with the necessary formalities in connection with the British members of the crew, and they have agreed that more time must be allowed for us to submit the balance of wages account in view of the fact that we are still waiting for details of advances made to the crew between the 31st May and the 31st July.

Meantime, in order to facilitate matters, we telegraphed you to-day requesting you to ascertain and telegraph us further details of the Palestinian members of the crew. The date and place of birth is required for the following members:-

- Konrad Bein
- Rudolf Klinger
- Kahman Abramovitch
- Mark Pinette
- Abraham Lubnitzki
- Karl Wolff
- Menyhert Heilbron
- Salo Whittlin
- Herbert Berghausen
- Ernst Ermann
- Srul Svart
- Yitzhag Bienenstok
- Benjamin Lubthensacy
- Robert Lusa

cont.....

29

Copy

Wm. H. Mueller & Co.
 (London) Ltd.,
 Our Ref. Brokerage
 JT/RS.

Custom House & Wool Quays,
 Lower Thames Street,
 London, E. C. 3.
 28th January, 1941.

AIR MAIL.
 Messrs. Palestine Maritime Lloyd Ltd.,
 TEL AVIV
 Palestine.

Dear Sirs,

S. S. "HAR ZION".

We are pleased to inform you that we have now completed arrangements with the Authorities in connection with the provision of Death Certificates, and we shall be glad therefore, if you will inform the next of kin of the undermentioned members of the crew that if Death Certificates are required they should make application direct to the Registrar General of Shipping & Seamen, Wood Street School, Cardiff, Wales: -

- Simon Zuckerbrodt
- Robert Lusa
- Paul Ellinson
- Konrad Bein
- Rudolf Klinger
- Kalman Abramovitch
- Mark Pinette
- Jacob Lubnitzki
- Karl Wolff
- Menyhert Heilbron
- Salo Whittlin
- Herbert Berghausen
- Ernst Ermann
- Srul Svart
- Yitzhag Bienenstok

With regard to Benjamin Lubthensacy, we have been unable to conclude any arrangements by reason of the fact that we have not been able to provide date and place of birth, nationality, and next of kin.

Yours faithfully,
 for Wm. H. Mueller & Co. (LONDON) Ltd.
 sgd. J.G.Turton



"כי מדי דברי בו זכר אִזְכְּרֵנוּ עוֹד" (ירמיהו לא, יט)

הארץ-ישראלים, חללי האניה 'הר ציון'

מתוך רשימת צוות האניה.

קונרד ביין, בן 19, איש ים כשיר,

מקור: uboat.net

אתר בו מידע על ספינות מלחמה שנפגעו על ידי צוללות גרמניות במהלך מלחמת העולם השנייה

Abramovitch, Kalman, Merchant Navy	21	Ordinary Seaman
Bein, Konrad, Merchant Navy	18	Able Seaman
Berghausen, Herbert, Merchant Navy	19	Fireman
Bienenstok, Yitshag A., Merchant Navy	26	Greaser
Ellinson, Paul, Merchant Navy	22	Sailor
Ermann, Ernst, Merchant Navy	37	Fireman
Heilbron, Menyhert, Merchant Navy	25	Fourth Engineer Officer
Klinger, Rudolf, Merchant Navy	19	Able Seaman
Lubnitzki, Jacob, Merchant Navy	15	Deck Boy
Lubthenscy, Benjamin, Merchant Navy		Greaser
Luss, Robert, Merchant Navy	36	Second Cook
Pinette, Mark Solomon, Merchant Navy	17	Ordinary Seaman
Sangursky, Moshe Jacob, Merchant Navy	32	Purser
Svart, Srul, Merchant Navy	18	Greaser
Whittlin, Salo, Merchant Navy	26	Fireman
Wolf, Carl, Merchant Navy	33	Third Engineer Officer
Zuckerbrodt, Simon, Merchant Navy	28	Third Officer



"כי מדי דברי בו זכר אֶזְכְּרֵנוּ עוֹד" (ירמיהו לא, יט)

בסערת ימים – ארבעים שנה של נדודים והרפתקאות על פני ימים ואוקינוסים

מאת: אריך הירשפלד
מקור: פרויקט בן יהודה

מקור: אתר הפלי"ם



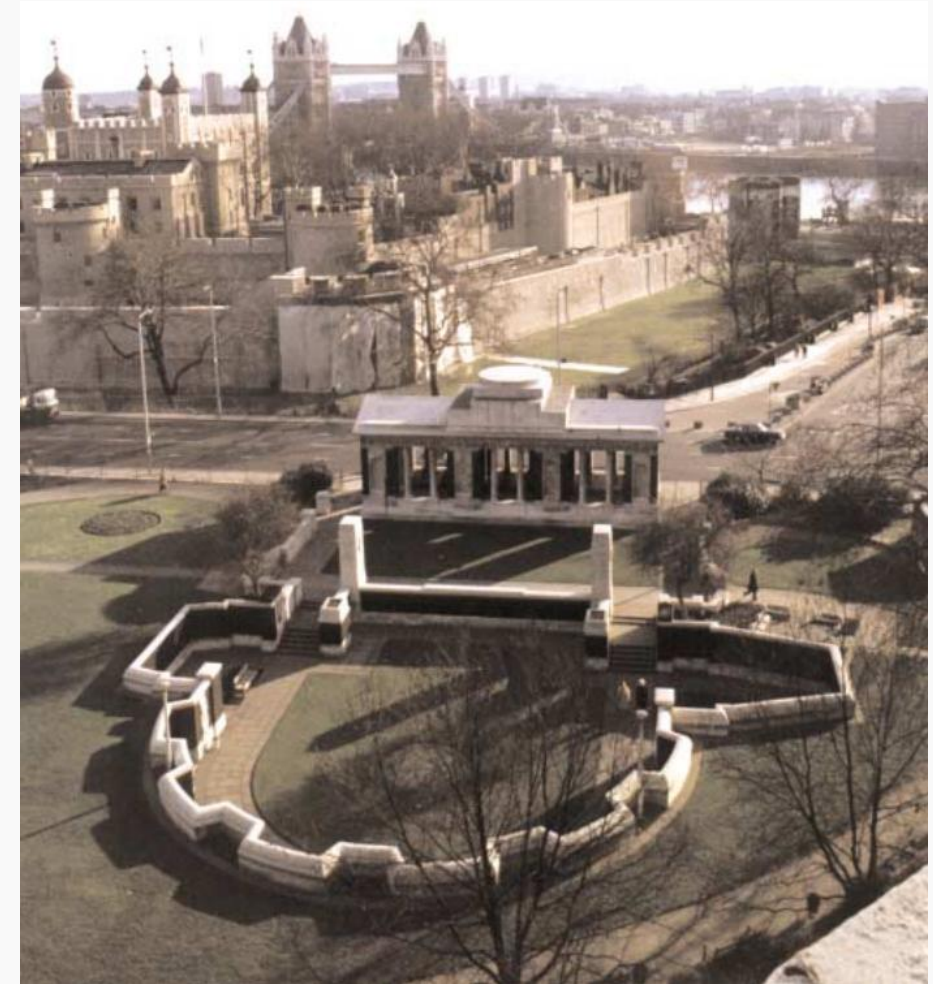
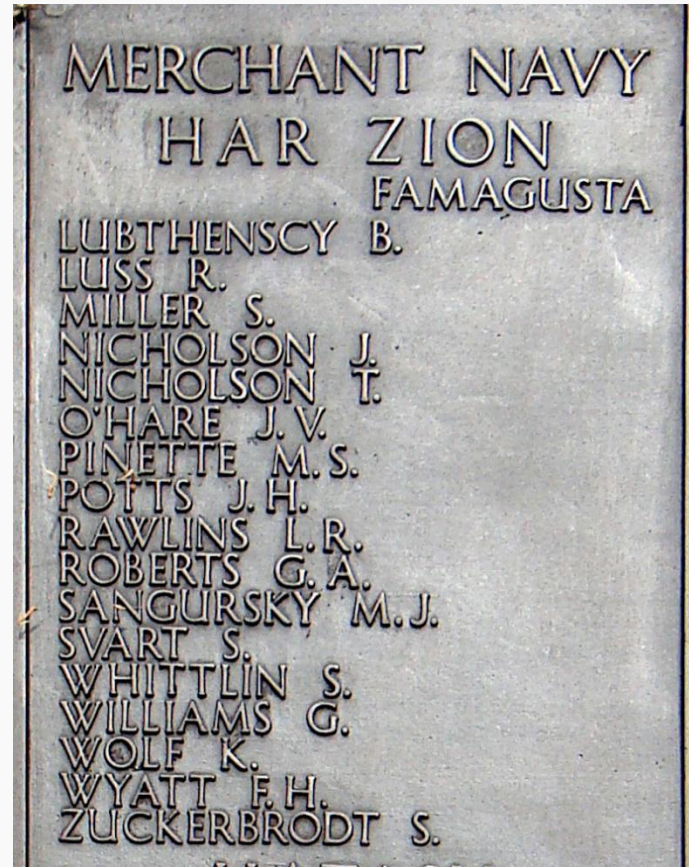
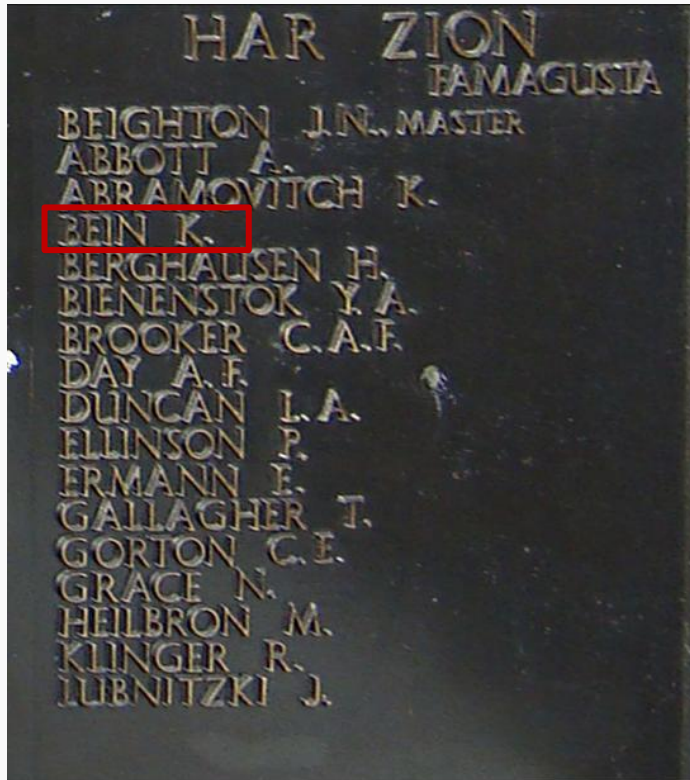
בול דואר ישראל לציון תחיית הימאות העברית
2012
האניה 'הר ציון' ודיוקנו של אריך הירשפלד
הקברניט הראשון של האניה לאחר שעברה לידיים
עבריות.

”...מחבר המלחים הישן נשארו באניה הטובעת ארבעה-עשר איש, כולם יהודים,
”הר-ציון” היתה חלוצת הספנות היהודית. היא היתה האניה הראשונה,
שאפשרה הכשרה ימית למלחים יהודים ואף יצרה את קציני-הים הראשונים
של אומה יהודית. יחד עם זאת גרמה ”הר-ציון”, על ידי המשמעת הדרוכה
ששלטה בה ועל ידי שרות אדיב ביותר ללקוחותיה, לשגשוג לא ישוער של
הספנות העברית. דבר זה נתגלה כבר במשך ימי המלחמה ויתגלה עוד יותר
לאחר סיומה. אז נראה כולנו, כל אלה שהיו פעם קשורים עם הימאות, חובה
קדושה לעצמנו לעורר כבוד לדגל הארצישראלי בלב העולם כולו, כדי
שיוכל להתנוסס לתפארת לצד דגלי שאר העמים. ואף אם תקשה הדרך אסור
לנו לשכוח, גם ברגעים החמורים ביותר, את גבורי ”הר-ציון”, שצללו יחד
אתה במים אדירים במלאם את תפקידם ללא רטט וללא פחד עד כלות
נשימתם. כולם לא פקפקו אף רגע בעתיד הספנות העברית, שתעל ותפרח
מעל לקבר-המלחים שלהם. אכן בנו תלוי הדבר, למלא אחרי צואה זו שצוו
המלחים העברים וחתמו עליה בחותם הגבורה והמוות.”



אנדרטת טאואר היל בלונדון, בה מתועדים שמותיהם של חללי הצי הבריטי במלחמת העולם השנייה.
 THE TOWER HILL MEMORIAL, LONDON, ENGLAND
 מקור: www.dva.gov.au/

לוחות הזיכרון עליהם מונצחים שמותיהם של החללים הארץ ישראלים שנפלו באניה 'הר ציון'
 מקור: benjidog.co.uk



לוח 55 באנדרטת טאואר היל
 הצלם: בריאן ווטסון

לוח 56 באנדרטת טאואר היל
 הצלם: בריאן ווטסון

"כי מדי דברי בו זכר אֶזְכְּרֵנוּ עוֹד" (ירמיהו לא, יט)

שמו של **משה בין (קונרד)**, בין שמותיהם של נספי האניה "הר ציון" קטע מלוח הזיכרון באנדרטה לזכר ימאי צי הסוחר שמקום קבורתם לא נודע החללים הונצחו עם שמם העברי.

אתר ההנצחה לימאי צי הסוחר שמקום קבורתם לא נודע, מוקדש להנצחת שמותיהם של ימאים נעדרים מאוניות צי הסוחר הישראלי, שנספו בים. שמותיהם של הימאים הנעדרים ושמות אוניותיהם על לוח הזיכרון.
מקור: commons.Wikimedia Attribution: Hanay

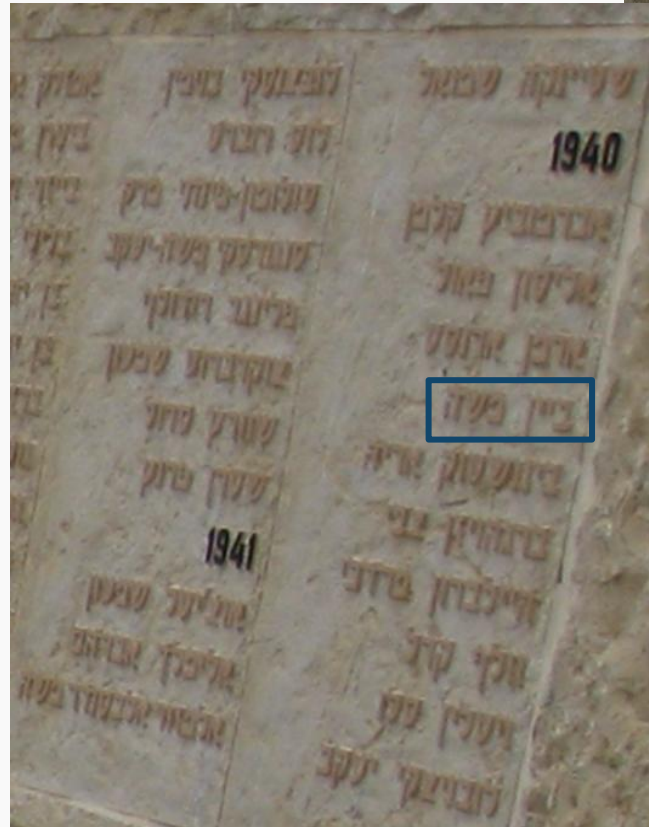


"כי מדי דברי בו זכר אֶזְכְּרֵנו עוד" (ירמיהו לא, יט)

לוחות עליהם שמות החיילים הנעדרים של מדינת ישראל בגן הנעדרים בהר הרצל בירושלים
מקור: ויקיפדיה



שמו של **משה בין** בין הנעדרים משנת 1940



"כי מדי דברי בו זכר אֶזְכְּרֶנּוּ עוֹד" (ירמיהו לא, יט)

סיבת הטרגדיה אינה ברורה דיה: נכותו של האב? נפילתו של בנם יחידם? בדידות? ואולי כל הסיבות נכונות.

עתונות יהודית היסטורית

אספה נאוה כרמל

הבוקר, 24.2.1941 עמוד 4

24.2.1941 דבר עמוד 3

ארתור ביין

טרגדיה של משפחת פליטים

בבת-גלים התאבדו אתמול ארתור ביין, כבן ששים, ואשתו חנה, למעלה מבת ארבעים. הבעל נמצא מת והאדמה הובאה נטולת הכרה לבית החולים "הדסה" והיא נאבקה עם המות. הבעל היה משהם זה שנים. בנם היחיד קונראד, בן 19, שדאג לקיומם. נספה עם שאר חבריו העובדים באניה "הרציון" שטובעה. אתוד ביין הובא אתמול לקבורה בחיפה.

הארץ, 24.2.1941 עמוד 3

בחיפה

איש ואשתו אבדו עצמם לדעת ד"ר ארתור ביין כבן 60, הדר בבת-גלים ואשתו חנה כבת 50 שלחו יד בנפשם בשנותם כמות גדולה של רעל. הם נמצאו אתמול כבוטרו והובאו לבית החולים הממשלתי הד"ר ביין מת והור בא לקבורה אחר הצהריים, ואשתו שהייתה עוד בחיים הועברה לבית החולים "הדסה". מצבה אנוש מאד, חוששים לחייה.

הד"ר ביין ואשתו הם מנוצאי גרמניה ויושבים בארץ כמה שנים. כמו שמוסרים היה הד"ר משותק. יש יסוד לחשוב, שאשתו השקתהו תחילה ואחר כך שנתה בעצמה את הרעל. סיבת הטראגדיה איננה ברורה כל צדקה. יש לעיין, כי בין הניספים באניה הרוציון היה גם בנם.

טראגדיה מחרידה בבת-גלים

אשה הרעילה את בעלה המשותק ואבדה אח"כ את עצמה לדעת

בנם יחידם ומפרנסם נספה באסון "הרציון"

אתמול השכם בבוקר נדהמו השכנים בשם עם גניחות ואנקות שבקעו מתוך ביתם של חוג ביין בבת-גלים בחיפה. בהכנסם לבית מצאו את הבעל. ארתור ביין, כבן 60, במצב של נסיסה ואשתו חנה, כבת 50, כוסלת בלי הכרה. השכנים הודיעו על כך פיד למשטרה וזו העבירה את חוג אל בית החור לים הממשלתי. כשהובאו לביה"ח היה הבעל מת והאשה נמצאה במצב קשה. עד כה נודע, כי במרצ"ש השקתה האשה רעל את בעלה הס' שותק בידיו וברגליו ואח"כ שנתה בעצמה סן הרעל. בנם, מפרנסם היחיד, נספה באר

דבר, 25.2.1941 עמוד 4

חנה ביין

בבית החולים "הדסה" מתה אתמול בצהריים חנה ביין, בת 45, מן המכתב שנמצא בביתה נודע כי בעלה ארתור הוא החליטו לשים קץ לחייהם, והיא הכינה את הרעל, הוא שהיה ראשונה, ואחריו היא. הודענו אתמול כי הבעל היה משותק והבן היפרנס טבע באניה "הרציון".



ביין אשת מוריץ נפטרה ב- 5.04.1917
 ביין מוריץ, נפטר ב- 27.02.1919
 רישומי מותם ומקום קבורתם בבית העלמין
 באוברהאוזן.
 מקור: jewishgen.org

Name (Other Surnames)	Place of Birth	Date of Birth	Hebrew Name		Age
	Place of Death	Date of Death	Hebrew Date		Burial Date
BEIN, Fr. Moritz					05-Apr-1917
No Image Available					
Plot	Spouse	Father Mother	Comments		Cemetery Name City / Country
73			Dieses Grab wurde 1922 vom alten Juedischen Friedhof an der Duisburger Strasse umgebettet.		⌄ Oberhausen- Lirich / Germany
Name (Other Surnames)	Place of Birth	Date of Birth	Hebrew Name		Age
	Place of Death	Date of Death	Hebrew Date		Burial Date
BEIN, Moritz		27-Feb-1919			
No Image Available					
Plot	Spouse	Father Mother	Comments		Cemetery Name City / Country
83					⌄ Oberhausen-Lirich / Germany



רישום מותם של הסבים,
הורי אביו: אדלהייד לבית
קרב ומוריץ ביין.
מקור: ארכיון אוברהאוזן
באדיבות: כריסטוף שפלינג,

25 ביולי 1919
מוריץ ביין
בעלה של אדלהייד
לבית קרב
בן ארון ביין ורוזה
ביין לבית נפתלי

C.
Nr. 491
Oberhausen, am 7. April 1917.

Vor dem unterzeichneten Standesbeamten erschien heute, der Persönlichkeit nach _____, her kennt,
der (Quartiermeister) Strafen Philips,

wohnhaft in Oberhausen, Sozialstr. 27,
und zeigte an, daß Melchior Bein, geborenen Kirch,
den Kirch,

79 Jahre alt, israelitischer Religion,
wohnhaft in Oberhausen, Nymmer-Str. 16,
geboren zu Wickersloh, westfälisch mit dem Ort,
mann Moritz Bein, aufgew. in Oberhausen,

Kaiser v. Kaisermann, Salomon Kirch,
einmalige Salom. Johann, geborenen
Maria (Kirch) Wickersloh;

zu Oberhausen, Nymmer-Str. 16,
am 7ten im April
des Jahres tausend neunhundert viertzehn
um 7 Uhr mittags gestorben sei.
Der Leiche wurde obduciert, die Leiche
Bestattung wird eigenem Bestattungswesen
geschiehen.

Vorgelesen, genehmigt und unterscriben
Abraham Philips

Der Standesbeamte.
Julius Weidling
Wickersloh

C.
Nr. 911
Oberhausen, am 18. Juli 1919.

Vor dem unterzeichneten Standesbeamten erschien heute, der Persönlichkeit nach der israelische Polizei Verwaltung zufällig ist bekannt,
kennt,

wohnhaft in _____
und zeigte an, daß der Leiche Moritz Bein,

13 Jahre alt, israelitischer Religion,
wohnhaft in Oberhausen, Nymmer-Str. 16,
geboren zu Wickersloh, westfälisch mit dem Ort,
geborenen Kirch,
gestorben, zuletzt in Oberhausen
bei der Salom. Kirchmann
den Kirch gestorben gestorben
gestorben in Wickersloh, Salom. Kirch
bei der Wickersloh, Salom. Kirchmann
zu Oberhausen, Nymmer-Str. 16,
am 18ten im Juli
des Jahres tausend neunhundert neunzehn
um 7 Uhr
gestorben sei.

Vorgelesen, genehmigt und
(Bestattungswesen) (Bestattungswesen)

Der Standesbeamte.
Julius Weidling
Wickersloh

Die Genehmigung mit dem Hauptvergifter beabsichtigt
Oberhausen am 18. Juli 1919.

Der Standesbeamte.
Julius Weidling
Wickersloh

3 באפריל 1917
אדלהייד ביין לבית קרב
אשת מוריץ ביין,
בת סאלומון קרב
ויוהנה לבית מרקס



מצבתו של מוריץ ביין

נולד ב- 1835, טז'צ'יל, פולין

נפטר ב 27 בפברואר 1919

אوبرהאוזן, נורדרין-וסטפליה, גרמניה

בית העלמין היהודי החדש באוברהאוזן,

אשתו אדלהיד ביין.



Name Moritz Bein

Gender Male

Birth Date 1835

Birth Place Trzciel, Powiat
międzyrzecki, Lubuskie, Poland

Death Date 27 Feb 1919

Death Place Stadtkreis

Oberhausen, Nordrhein-Westfalen,
Germany

Cemetery Neuer jüdischer Friedhof
Oberhausen-Lirich

Burial or Cremation Place Stadtkreis
Oberhausen, Nordrhein-Westfalen,
Germany

Spouse Adelheid Bein

URL

<https://www.findagrave.com/memorial/270570814/moritz-bein>



מחלקת העליה והעבודה של הסוכנות היהודית לא"י

לשכת העליה ב

הלייזאג

111/4/ג

29.3.1934

מס'	שם משפחה	שם	גיל	110	הערות
-----	----------	----	-----	-----	-------

פ.ל.י.ם

1	אונגר	אברהם	45	ג	
2	"	אמט	44	ג	
3	"	לוי	36	ג	
4	"	גרטה	15	ג	
5	אמטורסקי	אפי	23	ג	
6	אוסובסקי	ברק	24	ג	
7	"	מרים	22	ג	
8	"	דוזה	1	ג	
9	בנדק	עקיב	44	ג	
10	"	חיה-יפה	34	ג	
11	"	מרים	15	ג	
12	בראודה	ישראל	59	א	
13	"	דבורה	50	א	
14	בחרנסקי	הלל	27	ג	
15	ביין	רוברט	64	א	
16	"	רוזה	56	א	

14	רוברט	64	א
15	רוזה	56	א
16			

17	"	אלטמן	10	ג	
18	"	רוז	44	ג	
19	גוטמן	איה	77	ד	
20	גולדמן	ולדי	35	ג	
21	"	גייסל	36	ג	
22	"	סאלי	1	ג	
23	"	ברנרד	11	ג	
24	"	אמיל	9	ג	
25	"	רוסק	7	ג	
26	וילנסקי	יוסף	46	ג	
27	"	חנה	41	ג	
28	"	חלדה	6	ג	
29	"	ברנרד	10	ג	
30	"	זיגלר	12	ג	
31	"	רוז	7	ג	
32	גולדמן	בוריס	64	ג	
33	"	גניה	25	ג	
34	הלשנר	אסתר	25	ג	
35	הורוביץ	מרל	59	א	
36	"	אנה	23	א	
37	האזר	סמיל	70	א	
38	"	סיריה	69	א	
39	חנברג	סלום	39	ג	
40	"	ליבה	39	ג	
41	"	אדולף	14	ג	
42	"	ברנרד	12	ג	
43	הייס	רוזי	40	ג	
44	וסר	פנחס	49	א	
45	זינגר	ורנר	36	א	
46	"	ארט	35	א	

רוברט ביין בן 64, אחי אביו
רוזה ביין בת 56
ברשימת עולים באניה מריט-פשה,
תל אביב, 29.3.1934
סרטיפיקט א1 לבעלי הון.

מקור: ארכיון המדינה
באדיבות: myheritage.com

בעקבות הסכם "ההעברה", גם משפחת
דודו, אחי האב, עלתה ארצה, התיישבה
בכפר סירקין והקימה בו את ביתה.



ראובן-רוברט ביין אחי אביו,
רוזה ביין לבית שטרן,
ילדיהם: וולטר ביין ולידה,
פאול ביין ואליזה.

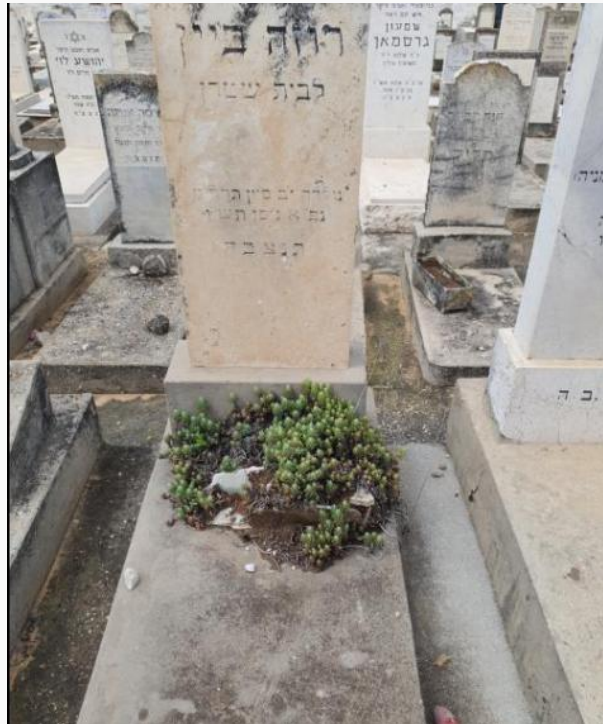
פנקס הבוגרים של כנסת ישראל 1941
מקור: ארכיון המדינה

1904	רוברט	ולטר	ביין	1
1907		נציה	"	2
1903	ראובן	פאול	"	3
1918		אליזה	"	4
1870		ראובן	"	5
1876		רוזה	"	6

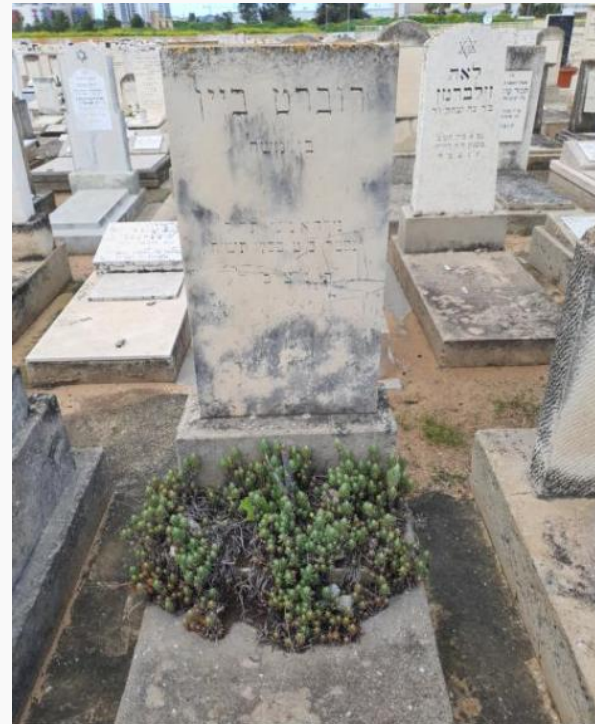
כפר סירקין בעלי זכות בחירה לכנסת 1949
מקור: ארכיון המדינה, באדיבות: IGRA

1903	רוברט	פאול	ביין	.21
1918	מאיר	אליזה	ביין	.22
1905	יהודית	צבי	ביין	.23
1911	יצחק	אסתר	ביין	.24
1904	רוברט	ולטר	ביין	.25
1907	מאיר	לידה	ביין	.26

רוזה ביין ז"ל
לבית שטרן בת לודביג
Apr 2, 1946 | א' ניסן ה' תש"ו



ראובן ביין ז"ל
בן משה
Dec 12, 1947 | כ"ט כסלו ה' תש"ח



B.

Nr. 62

Schwelm, am _____ festgesetzt
 Juni _____ tausend achthundert neunzig und zweit.

Vor dem unterzeichneten Standesbeamten erschienen heute zum Zweck
 der Eheschließung:

1. der Kaufmann Louis Schigmann
 der Persönlichkeit nach zweiundzwanzig zu 3
Abenckhöfer Religion, geboren den zweizehnsten Juli
fünfzig und fünf zu Paderborn,
wohnt zu Hannover,
Loyoldstraße N° 1,
 Sohn des Kaufmanns Albert Schigmann
und dessen Johanna Julia, geborenen
Gettschalt, beide wohnhaft
 zu Paderborn.

2. die Johanna Mejer, ehem. Juchst.
 der Persönlichkeit nach _____ be taunt,
evangelischer Religion, geboren den zweizehnsten Mai
_____ des Jahres tausend achthundert
sechzig zu Schwelm,
wohnt zu Schwelm,
Wierstraße N° 13,
 Tochter des Kaufmanns Johann Mejer und dessen
Elisa Simon,
beide wohnhaft
 zu Schwelm.

Schwelm, den
 30. Juni 1891
 Das Ehebuch
 ist am 5. Juni
 1891
 in Schwelm
 Stadtamt, Haupt-
 Kreis-Bezirk
 Nr. 1433/1891, 1431
 verstorben.
 Der Standesbeamte
Krüger

Die Übereinstimmung
 mit dem Eintrach wird be-
 glaubigt.
 Eheschließung
 des Ehepaars
 Schwelm, den 16. Juni 1891
 Der Standesbeamte
Krüger

Als Zeugen waren zugezogen und erschienen:

3. der Lautner Emil Mejer,
 der Persönlichkeit nach _____ be taunt,
zweiundzwanzig Jahre alt, wohnhaft zu Schwelm,
Kaufstraße N° 14,

4. der Kaufmann Emil Stern,
 der Persönlichkeit nach _____ be taunt,
zweiundzwanzig Jahre alt, wohnhaft zu Schwelm,
Kölnstraße N° 3.

In Gegenwart der Zeugen richtete der Standesbeamte an die
 Verlobten einzeln und nacheinander die Frage:
 ob sie erklären, daß sie die Ehe mit einander eingehen wollen. Die
 Verlobten beantworteten diese Frage bejahend und erfolgte hierauf der
 Auspruch des Standesbeamten, daß er sie nunmehr kraft des Gesetzes
 für rechtmäßig verbundene Eheleute erkläre.

Vorgelesen, genehmigt und unterschrieben:
Louis Schigmann
Johanna Schigmann, geb. Mejer
Emil Mejer
Emil Stern

Der Standesbeamte.
Krüger

Die Übereinstimmung mit dem Hauptregister beglaubigt.
 Schwelm, am 16ten Juni 1891.

Der Standesbeamte.
Krüger

רישום נישואי הסבים
 הוריה של אמו.
 שוולם מחוז הריין, גרמניה
 ב-16.06.1891

לואיס זליגמן בן אלברט
 זליגמן ויולי נולד
 פדרבורן, גרמניה
 ב-14.07.1855

הכלה יוהנה בת יוסף
 מאייר ואליס. נולדה
 שוולם, גרמניה,
 ב-9.05.1870

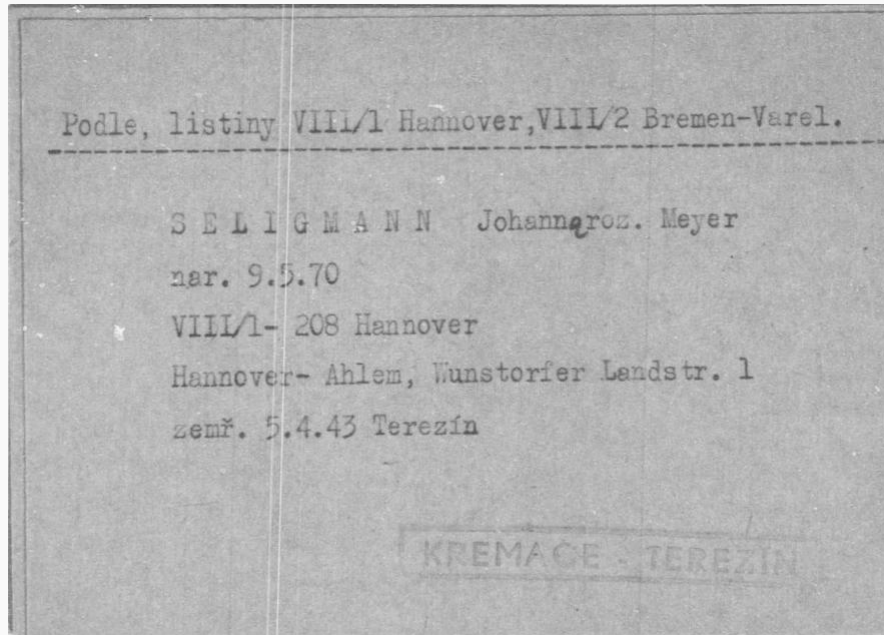
מקור: ancestry.com



Born 09. 05. 1870
 Born name: Meyer
 Last residence before deportation: Hannover-Ahlem
 Transport VIII/1, no. 208 (24. 07. 1942, Hannover -> Terezin)
 Murdered 05. 04. 1943 Terezin

JOHANNA SELIGMANN

מקור: holocaust.cz



מקור: Arolsen

Nr. 1433 C 1
 Arolsen, den 7. Dezember 1956.

Die Johanne Seligmann, geborene Meyer, ohne Beruf
 wohnhaft in Ahlem, Kreis Hannover, Wunstorfer Landstraße 1
 ist am 5. April 1943 um _____ Uhr _____ Minuten
 in Theresienstadt verstorben.
 Die Verstorbene war geboren am 9. Mai 1870
 in Schwelm in Westfalen.
 (Standesamt _____ Nr. _____)
 Vater: Joseph Meyer.
 Mutter: Elise Meyer, geborene Simon.
 Die Verstorbene war nicht verheiratet. Witwe von Louis Seligmann.
 Eingetragen auf mündliche — schriftliche — Anzeige der Urkundenprüfstelle beim Sonderstandesamt Arolsen.
 D. — Anzeigende _____
 Die Übereinstimmung mit dem Erbschein wird beglaubigt. Vorgelesen, genehmigt und unterschrieben
 Arolsen, den 7. Dezember 1956.
 Der Standesbeamte _____ Der Standesbeamte
 in Vertretung
 Schmitt
 Todesursache:
 Eheschließung der Verstorbenen am 16. 6. 91. in Schwelm
 (Standesamt Schwelm Nr. 62)
 Staatsangehörigkeit: Deutsch

דליגמן יוהנה לבית מאייר
 אשת לואיס דליגמן
 בתם של יוסף מאייר ואליס
 לבית סימון.
 נולדה ב- 9.05.1870
 שולחה מהנובר לטרזין
 ב- 24.07.1942
 נפטרה ב- 5.4.1943

מקור: Arolsen
 באדיבות: myheritage.com



מחלקת העלייה של הסוכנות היהודית לא"י
לשכת העלייה חיפה

רשימת עולים שבאו לא"י

ניום: 13.02.1939 / 1302/1939

סדר	המסמך	השם	גיל	סוג	מס. הרשיון	המיונים בא"י וכתובתם
1	אנדרסן	רוד	27	1-א	64	
2	אפלברג	ספרל	41	2		
3	"	רוזיה	41	"		
4	"	יוליאנס	14	"		
5	"	אסתר	16	"		
6	אטלס	הדולף	18	3-ב	143	
7	איינרטן	יוסף	24	2		
8	"	לואיז	24	"		
9	אייזנבלט	הרתור	16	3-ב		
10	א ר ל	זיגמריד	10	3-ב		
11	איינלר	ישראל	54	2		
12	"	מ ס ל	51	2		
13	אדמנטיים	יוליאנס	28	1-א	116658	
14	ב ל ו ק	ה ג ס	59	2		
15	"	גרטרודה	46	"		
16	"	פאולינה	16	"		
17	"	ח נ ת	18	"		
18	"	ר ו ת	10	"		
19	"	ולטר	15	"		

116658 2 59 ה ג ס

 " 46 גרטרודה

 " 16 פאולינה

 " 18 ח נ ת

 " 10 ר ו ת

 " 15 ולטר

 " 34 גולדברג

 " 35 " " " "

 " 36 גולדשטיין

 " 37 גרינבלד

 " 38 גוטמן

 " 39 גולדברג

 " 40 " " " "

 " 41 זכאינגר

 " 42 זכאינגר

 " 43 ד ו ד

 " 44 " " " "

 " 45 אלברטס

 " 46 " " " "

 " 47 תירט

 " 48 " " " "

גרטרוד והנס בלוק,
ילדיהם: פאולינה, חנה, רות וולטר,
ברשימת העולים לארץ באניה גליל
ב-13.02.1939-חיפה
מקור: ארכיון המדינה
נמצא ברשימות עולים במ"י הרטיז'



"כי מדי דברי בו זכר אֶזְכְּרֶנּוּ עוֹד" (ירמיהו לא, יט)



>> חורה לאתר הנצחה

דף הנצחה לגברת גרטרוד בלוק ז"ל
(-) (02/01/1983 - 23/04/1892)

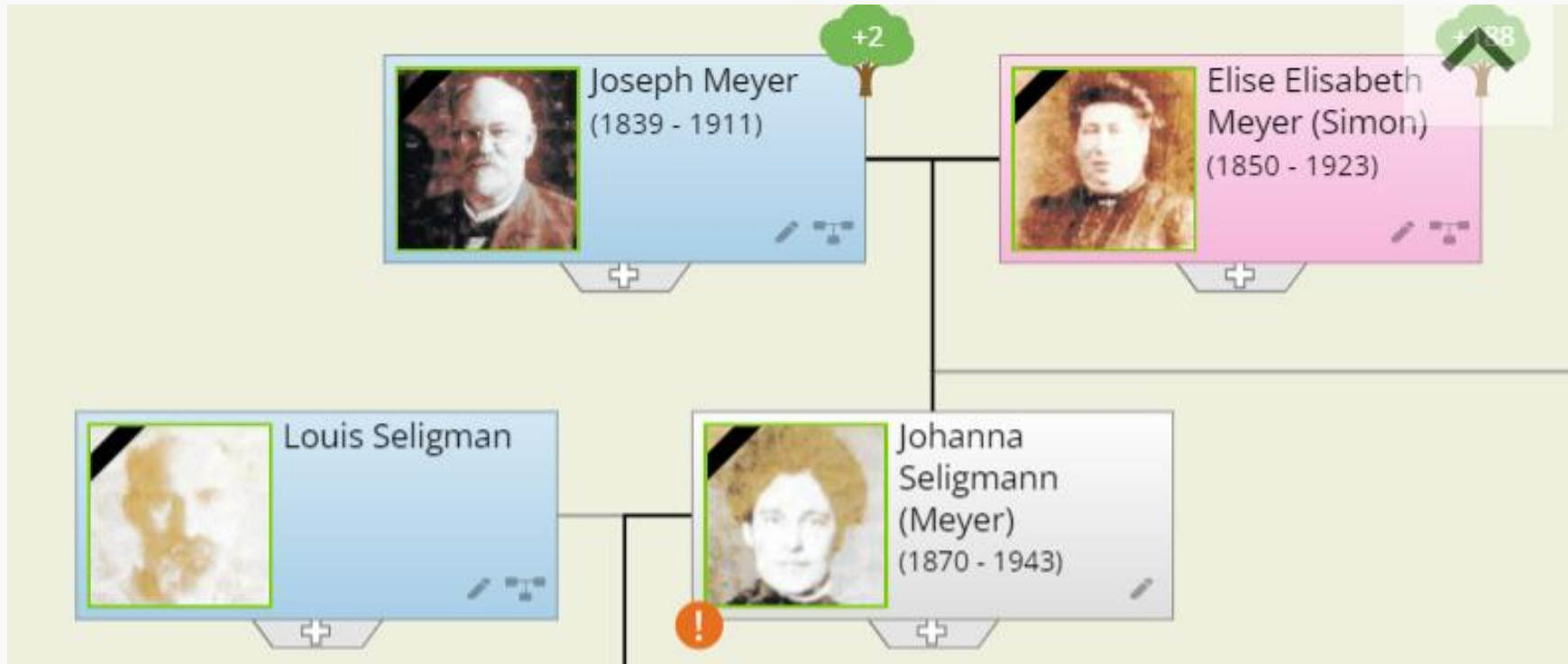
בלוק (זליגמן) גרטרוד Gertrud (Seligmann) Block
נולדה 23/4/1892 בהנובר גרמניה Hanover
Germany
בת לזואיס ויוהנה
נשואה להנס בלוק
אם לפוליה, זאב, חנה ורות
עליה ארצה 1939

ארכיון קבוצת מעין צבי	
	בלוק לבית זליגמן, גרטרוד
	Block née Seligmann, Gertrud
	Hannover נולדה: 23.4.1892
האב: Louis, סוחר 1855/1924 Paderborn - Hannover	
האם: Johanna לבית Meyer 1870/1943 Schwelm - Theresienstadt	
אחים:	
אחיות: Anna, אשתו של ז'ר ביין, נפטרה בתיפלה 1941	
נוצב משפחתי: נשואה ראה	
ילדים: כוליה 1922	זאב 1923
חנה 1926	רות 1928
השכלה: בי"ס תיכון לבנות Hannover	
למוד מקצוע:	
השתלמות:	
עבודה בקבוצה:	
עליה: 1939	
השרות:	
- הוריים -	

גרטרוד בלוק לבית
זליגמן אחותה של
חנה ביין
נולדה: 23.4.1892
בהנובר
אשת הנס בלוק
אמם של פולינה, זאב,
חנה ורות.
עלתה לארץ ב-1939
מקור: ארכיון מעיין
צבי



הסבא רבא יוסף מאייר,
 והסבתא רבתא אליס מאייר לבית סימון,
 בתם: יוהננה, וחתנם לואיס (הסבים, הורי אמו).
<https://www.geni.com/family-tree/index/6000000052364284841>



"כי מדי דברי בו זכר אֶזְכְּרֶנּוּ עוֹד" (ירמיהו לא, יט)

מקור: עיתונות יהודית היסטורית
13 ספטמבר 1940, הארץ

אזכרה לחללי „הר-ציון“

רים כאלה, יבואו חבריהם וימשיכו את עבודתם. ותהא נשמת המלחים האלה וחבריהם צאורה בצרור החיים. על הכרית שנכתה בין המלחים העברים והבריטים שמבעו יחד על משמרתם כאניה של ה„לויד הימי“ דיבר בשם המוסדות ה' ד. הוו. ה' ד. הוו. הוא רואה בדבר זה סמל, כי הפעם נוצרה ברית מוות בין היהודים והאנגלים.

לאחר שה' ד. הוו. עמד על ערך הקרבנות שעם ישראל הקריב ומקריב במלחמה זו ואמר ברנע זה כשאנו עומד דים עמופי אבל, אנו גם עמופי רצון להמשיך כמאמצינו כדי להביא את האנלה.

את הטכס הדתי מלא החון ה' רא" בי" ומסהלנו.

האניה „הר ציון“ נרכשה ב-1934 ע"י חברת הלויד הימי הא"י, מאז חסד פיקה להעביל כ-12,000 יהודים בין א"י לרומניה. היתה ידועה באווירתה העברית, אף חנכה ספנים יהודים רבים, בין אלה 4 מחברי „זבולון“. הרציון היתה מעורבת לנוסעים ולמשאות. אחרי שריפת אחותה „הר הכרמל“ וחסימת השרות של האניה „ת"א“ נשארה „הר ציון“ האניה העברית היחידה לנוסעים.

בין אזעקה לאזעקה, שהיו אתמול בתל-אביב, נחכנסו רבים לבית הכנסת הגדול לאזכרת נשמותיהם של 17 היהודים שטבעו עם אנית „הר-ציון“.

לאחר שנשמע אות הרווחה השני התחיל הטכס. במזרח בית הכנסת עמד דו פלוגות כבוד של „זבולון“, „מכבי“, דגל ציון ובית"ר על דגליהן. באו באר כח המוסדות, מנהל נמל פיו, מנהלי ה„לויד הימי“ שיוזמו את האזכרה וקי ציני האניה „הר-ציון“ עם רב החובל הירשפאלד בראשם. נרות החשמל של בית הכנסת היו מעוטמים בכר שחור לאות אבל.

הרב עמיאל, שהזכיר את אנלה של תל-אביב, אשר שיכלה למעלה מסאה מתושביה בשעת ההפצה האחרונה של אווירונים האיטלקים, ציון את האר בידה של המלחים העברים הצעירים ואמר: „באנו הנה לחלוק כבוד ליי"ז מנבזרי ישראל, ששמרו על הר ציון עד נשימתם האחרונה. הם נפלו חלל הרחק מאתנו, הוריהם וידידיהם לא יכלו להשתתף בהלוויתם. מלאכי הרד מים הם אשר ליוו את נשמותיהם. אנו יודעים: הר ציון לא נחרב. באנו הנה לא להספיד, באנו לתת להם כבוד, כי „כבוד לעם ישראל, שיש להם נבר

הודעה על טביעתה של האניה 'הר ציון' ומותם של 17 אנשי הצוות בני היישוב,
מקור: הארכיון הציוני, KRU\5635 1940

בצערו רב הננו להודיע על

אבדן אחת אניותינו

שהוטבעה על כל קצינה ומלחה ארצישראלים ובריטים.

הטכס לזכר חללי המולדת

יערך בבית הכנסת הגדול בתל-אביב
ביום חמשי ט' אלול ת"ש (12.9.40) בשעה 4 אחה"צ

הקוד מתבקש להשתתף בטכס הג' בכדי לחלק את הכבוד האחרון לכל הנפטרים

ללויד ימי ארץ-ישראל בע"מ



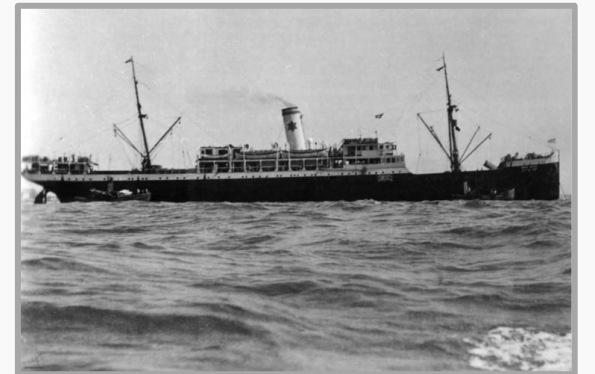
"כי מדי דברי בו זכר אֶזְכְּרֶנּוּ עוֹד" (ירמיהו לא, יט)

חללי "הר-ציון" ועתידנו

חלקו של המאמר על ימאי האניה 'הר ציון' והמשמעות שיש להמשך קיומה של ספנות עברית.

המשקיף, 20 ספטמבר 1940

תל אביב 1939 -
הר ציון - דוד לסלו סקלי
מקור: misgeret.co.il



א.

עדיין לא הספקנו להתאכל כחוגן על הללי ההפצצה בתל-אביב, אפילו מספר המתים עדין לא היה ידוע לעדין היינו נדהמים כל כך מן האסון טראו עינינו ושמשו אנחנו והנה נתבשרנו כשירת-איוב חדשה: האניה העברית "הר ציון" ירדה למצולות-ים עם כל אנשיה ועם כל מלחיה היהודיים.

ומפני שהיינו עדיין שקועים באי-סוף שניתן על ראשנו, לא היו לבר-תינו פנורים כל כך לאסון ההדוש, שקרה לעמנו באותה שעה במרחק-האוקיינוס. ומשום כך, יתכן, לא היה אבלנו לרגל המתים של "הר-ציון" שלש. לא היה כאבנו עמוק כל כך כפי שהיו ראיים לו האנשים ששקעו בתהומות. כי לאמיתו של דבר האבי-דה שנגרמה לעמנו כזה שאנשיהם העבריים הראשונים מצאו את קברם בתוך גלי-הים. — אברה ז' גדולה יותר נקשה יותר למצוא תמורתה מכל ארחה האבדות, שנגרמו לנו על ידי האויב בתל-אביב או חיפה. בערי-הארץ מתו גברים. נשים וטף. וכל אחד מהם היה רק "אחד-העם". אך עם-האניה העברית אבדו לנו בת-י-דיה עם. כת של בחירים, שלא היתה עדיין לעמנו, ובמקומו של כל אחד, מאלה נשאר חלל ריק.

אנו מרכינים ברממת-אבל לפנינו את דגלינו. את הדגלים של הר-ציון, כפי שהיה, באורח סמלי, שמה של האניה. אין אנו מתאבלים עליהם. כי יודעים אנו שהם מתו מיתה יפה, כמות כל אדם צעיר לפתע מתאדם. כמות אדם בריא בגופו ובנשמתו, כמו שברא אותו אלהים. אין אנו מתאבלים עליהם. אלא לבנו כואב על צעיר-נו, על אומתנו וישובנו, שאיבדו ביום אחד ובמכה אחת את אוצרותיהם שלנו: את האניה. הקצינים והמלחים הצעירים...

ב.

ובמקומם נשאר חלל ריק -- אמר-יהו. וחרוני מאמין, שאין לך דרך יותר טובה לכבד את זכרם של חלרי-ציהים העברי, מאשר לנצל את דבר צמתם, כדי להסביר סה חשוב הוא הדבר לעמנו ולישוב שלנו, שיקושנו מיד מאות ואלפים שימשיכו את המ-שעל, שיוצרו אנשי "הר ציון". עתידה של הארץ, ועל כן גם עתי-

דו של עם ישראל היו תלוי בזה, אם אנו היהודים נחשף לאומה רודה בני-לום, וארץ-ישראל — למדינה בעלת ספנות עשירה. יודעני, שרפיון זה ז'ר הוא להמנוי העם ושאל הצוער, שחונך ברוחו של ז'בוטינסקי, תופס החינוך הימי רק מקום קטן ורומנטי בין שאר הסקציות. הורעשים לעברי צעיר ושואמתנו זקוקה להם. אנו יצ-רנו את בית הספר הימי הראשון, אנו היינו הראשונים שעשינו את המ-קצוע הימי למקצוע "יהודי". בודאי, אולם אך מעטים הרגישו, ועוד פחות מהם היה מספר אלה שידעו להסביר לעצמם את הרגשתם זו. שבשבילנו היהודים מתקרב היום, ומתקרב כמחיר-רתי, עובד הפתגם הרומי יתא מכוון אלינו:

Navigare necesse est —
Vivere non necesse

עבודת-הים הכרחית היא, אך לה-שאר בחיים אין זה הכרחי. אמר המדי-נאי הרומאי לבני-דורו, שבהודי הגישו הפולני לא הבינו גם הם את ערכו של הים. ועבודת-הים שבבילנו חשובה היא כחיים עצמם. כי בה תלויים חיינו בעתיד — קוראים אנו כעת להמוני עמנו, המתאכלים היום על טביעת "הר-ציון".

ג.

ואין אנו חושבים לרנע על התפ-קיד הבלתי אמצעי, שנועד להתחבר-רה הימית בין הארץ והארצות שמער-בר לים. מובן, שבכל לבנו מעוניינים אנו בכך. שהספקת המיארטים לארץ או העלאתם של הפליטים מפורטוגל ורומניה, שהונגריה וצרפת יבוצעו לא על ידי אניות זרות של מדינות זרות, אלא על ידי אניות עבריות הששות תחת הדגל העברי הלאומי.

כמובן, גם אנו עושים את החשבון, כפי שכבר עשה זאת הרצל בשנת 1895, כמה מיליונים לירות של רכוש יהודי וארצישראלי הלך לא-י-בר. וכמה מיליונים של לירות עברונ בצורה כזאת לכיטיהם של הגרמנים והאיטלקים, שהשתמשו בכסף זה לשם ייצור נשק נגד האנגלים ונגד היהודים כאחד.

ואולם התעוררת הללו הן הערות צדדיות. בריטניה תוצה במלחמת זו גם כלעדי חצי הימי העברי, כי בה במדה שאנו חושבים, שכל חייל שיש

באפשרותנו לגייס יכול להכריע במ-ערכה. כאותה מידה עצמה אין אנו טוברים, שאנגליה זקוקה ביותר למל-חיים שלנו... וגם החספסה של מיצ-רכים לארץ-ישראל תקיים בין אם ייעשה הדבר באניות עבריות, ובין באניות בכריות.

לא, אנו חושבים על דבר אחר: אנו חושבים על העתיד, על הזמן שאחר המלחמה, אחר כריחת-השלום, אחר הנצחון.

הבוקר, 12 ספטמבר 1940

הנני מביעים את צערנו הרב
למשפחות של עובדי אניתנו
שהוטבעה ע"י האויב
תמצאו תנחומים בהכרה
שחללי המולדת נספו
בשעת עמירתם על המשמר
ללויד ימי ארץ-ישראלי בע"מ
תל-אביב, 11.9.1940

ספטמבר 12, 1940, הצפה

הוטבעה אניה עברית

בין 36 עובדי האניה, שנספו 17 ארצישראליים

"לוידי ימי ארצישראלי" מודיע,
כי 17 עובדי-ים ארצישראליים היו
בין 36 הקצינים והמלחים שנספו
עם טביעת אחת מאניותינו באוקיינוס
האטלנטי, לפני ימים אחדים.
6



עיתונות יהודית היסטורית

ספטמבר 1941 אמר

שנה לטיבוע „הר-ציון“

מלפני שנה מיום שהאניה העברית „הר ציון“ (של לויד ימי ארצישראלי) נספתה בלב ים עקב פעולות האויב. אחרי הביטחון של אנית „תל אביב“ ושריפת „הר כדמל“ נשארה „הר ציון“ האניה הארצישראלי היחידה לנוסעים. משנת 1935 עד פרוץ המלחמה הפליגה באופן סדיר כל שבועיים בין קונסטאנטינא וצה וארץ ישראל, ובמסך זמן השירות שלה הובילה 18.500 נוסעים בערך בשני הכיוונים. אם כי לא היתה גדולה ביותר, כ-5.000 טון בערך, יצא לה שם טוב בגלל האווירה החמה הארצי ישראלית ותרבותה החדשה. היא שימשה למעשה בית ספר בשביל עובדי ים והר דים בכל המקצועות: ספן, מכנית, הדיו ושידות נוסעים. צעירים יהודים רבים הן בני הארץ הן יוצאי הנלות, נכנסו למקצוע ימי ע"י אנית „הר ציון“ וממלך אית עתה הפקידים השוכים בלל המך צועות הללו על אניות ארצישראליות

שונות. שירות האניה הוכיח שיש מקום לפשנות עברית על בסיס עסקי בלי תמיכה, על אף ההתחרות הקשה שהת' נחלה בשירות זה.

מיזם פרוץ המלחמה התחילה „הר ציון“ להפליג למחלקים ומובעה על ידי האויב בזמן הפלגתה לעבר האוקיינוס. בהיותה אנית בריטית אחרונה שיצאה את הים התיכון המערבי אחרו פרוץ המלחמה האוטלקות ומפלת צרפת, מלפני הפקידים השוכים כרגע המכרוע התוא. בין נוסעיה בתקופה הזאת היו אישים חשובים ביותר, וגם מהם קיבל לה חברת „לויד ימי ארצישראלי“ סבי תבי הערכה המים על היחס האדום מצד אנשים והשירות המצויין. בזמן טיבוע האניה היו בה 16 נוסעים ארצישראליים ו-17 בריטיים.

בשביל הפשנות הצעירה שלנו היה טיבוע „הר ציון“ מכה קשה מאד. יוזבר הקרן הזה בין הקרבות הגדולים שעברו מביא על מוכת המלחמה האויב.

אל הים!
 טיולי-קיץ עממים וערכים אחת לשבועים ע"י
ללויד ימי ארץ ישראל בע"מ
 באניה העברית
"הר ציון"

CRUISING HOLIDAYS!
 POPULAR SUMMER CRUISES ON THE JEWISH STEAMER
SS. "HAR ZION"
 ARRANGED FORTHWIGHTLY BY THE
PALESTINE MARITIME LLOYD LTD.

A. 3-DAY CRUISE FROM PALESTINE TO CYPRUS Sailing from Haifa on Tuesday at 5 p.m. arriving Cyprus (Limassol or Famagusta) Wednesday morning, land on the island and sail from Limassol for one to three days (Cyprus Island) or from Haifa to Rhodes and return to Haifa on Wednesday. From Famagusta for one to three days (Cyprus Island) or from Haifa to Rhodes and return to Haifa on Wednesday.

B. HALF-DAY CRUISE FROM TEL-AVIV PORT TO HAIFA Sailing on Tuesday at 11 a.m. from Tel-Aviv along the Palestine coast to Haifa, Arrive Haifa at 4 p.m. Return: First Class LP 0.000 Second Class LP 0.000 Third LP 0.000

SEA-BREEZES FOR YOUR HEALTH TRAVEL BY JEWISH SHIPS MANNED BY JEWISH SAILORS

ללויד ימי ארץ-ישראל בע"מ.

כרות פרסומת להפלגות הקיץ של חברת "ללויד ימי", 1938, מקור: הארכיון הציוני



קונרד-משה ביין נולד ב' בתמוז תרפ"א (9 באוגוסט 1921) במגדלבורג, גרמניה, בן יחיד להוריו, ארתור ביין ואננה לבית זליגמן; אביו היה עורך דין ונוטריון. המשפחה התגוררה בעיר העתיקה של מגדבורג. ילדותו של קונרד עברה עליו ברחוב ברייטווג שנבנה בסגנון הבארוק ונחשב בעבר לרחוב הבארוק היפה ביותר בגרמניה.

באוגוסט 1933 נחתם עם ממשלת גרמניה הנאצית "הסכם העברה". ההסכם אפשר הגירת יהודים והעברת הון מגרמניה לארץ-ישראל. בעקבות ההסכם, משפחתו של קונרד, משפחה ציונית ותיקה, עלתה לארץ ישראל והגיעה ביום 3.10.1933 על סיפון האניה "פטריה" לתל אביב.

משפחתו של קונרד-משה השתכנה בשכונת בת גלים בחיפה ובה בנו את ביתם ברחוב נהלל 10. משה נשבה בקסמו של הים ולדברי בן-דודו: "כל שאיפותיו של קונרד הקטן היו מוקדשות לימאות". משסיים משה את בית-הספר פנה לחברת "עתיד", שהיתה מחלוצי הספנות העברית בבקשה להתקבל לעבודה על אחת מאניותיה. באוגוסט 1937 הוא נתקבל לעבודה על סיפונה של האנייה "אמל" והפליג בקווים מארץ-ישראל למצרים, תורכיה, ארצות הדרושה, קפריסין ולבנון. במשך שנות שרותו הפך מנער סיפון למלח מיומן. כאשר הגיע לגיל 18 הגיש בקשה לקבל אזרחות ארץ-ישראלית ובבקשה ציין את מקצועו כ"ספן".

ב- 14.5.1940 חזר קונרד-משה ארצה לאחר שרות קצר על האונייה הרומנית "טרנסלוניה" והוצב כמלח כשיר באניה "הר ציון". "הר ציון", אשר עם "הר כרמל" היו האניות הארץ-ישראליות הראשונות בבעלותה של חברת הספנות "הליוד הימי הארץ-ישראלי", שמטרתה להפעיל אניות עבריות עם צוות יהודי ודגל עברי. האניות הפליגו לים התיכון, לים השחור ולצפון אירופה.

בעת מלחמת העולם השנייה האניה "הר-ציון" גויסה לצי הסוחר הבריטי, והפליגה גם לבריטניה. בשנת 1940 נטלה חלק במאמץ השיירות באוקיינוס האטלנטי, לפרוץ את המצור הימי ששמו הצוללות הגרמניות על בריטניה. בכ"ח באב ת"ש (31.8.1940), כאשר "הר-ציון" היתה בדרכה מליברפול לארצות-הברית, נפגעה על-ידי צוללת גרמנית וירדה למצולות. 36 ימאים, 17 מהם ארץ-ישראלים, טבעו; קונרד משה היה ביניהם.

הותיר אחריו הורים שלא ראו עוד טעם בחייהם ונטלו את חייהם בידיהם. קונרד ביין היה בן 19 בנופלו והינו חלל אשר מקום קבורתו לא נודע. זכרו הונצח בלוח זיכרון מס' 55 באנדרטת טאוור-היל בלונדון, באתר ההנצחה לימאי הצי הסוחר הבריטי בחיפה, ובגן הנעדרים ממערכות ישראל שבהר הרצל. עוד על הקורות את האנייה "הר-ציון" ונסיבות טביעתה פורסם בספר "הכובשים בים נתיבה". על האזכרה שנערכה לנעדרים נכתב בבטאון ההסתדרות הציונית העולמית "העולם".



"כִּי מֵדֵי דְבָרֵי בּוֹ זָכַר אֶזְכְּרֶנּוּ עוֹד" (ירמיהו לא, יט)